

Die Mennonitische Rundschau

1877 Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1933

56. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 22. März 1933.

Nummer 12.

Spezieller Gebetstag für alle Mennoniten Mittwoch, den 29. März 1933.

Da die Berichte von unsäglichem Leiden durch fast unzählige Briefe fortwährend an uns kommen, sind wir tief bewegt von Mitgefühl und einem dringenden Wunsch den Leidenden Glaubensgenossen Hilfe zu bringen. Doch ist menschliche Hilfe fast unmöglich unter obwaltenden Umständen, wenigstens ganz unzulänglich; darum haben wir, ein Komitee welches die mennonitischen Älteste, Prediger und Hilfsarbeiter vertritt, uns geeinigt alle Mennoniten Amerikas zu ersuchen sich mit uns zu vereinigen zu ernstlichem Gebet für die verfolgten und hungernden Glaubensgenossen in Russland. Im festen Glauben, daß der Gott des Himmels helfen kann, auch dann

wenn menschliche Hilfe aufhört, fassen wir folgenden Beschluss, welchen wir jetzt an unsere kirchlichen Zeitungen senden mit der Bitte denselben zu veröffentlichen:

„Sei es beschlossen, daß wir als Komitee, welches die Ältesten, Prediger und Hilfsarbeiter der Mennoniten von Kansas vertreten, alle Mennoniten Amerikas ersuchen Mittwoch, den 29. März, als speziellen Gebetstag für die verfolgten und hungernden Brüder in Russland und andern schwer betroffenen Ländern zu beachten.“

Hochachtungsvoll,

Vorsitzender: P. S. Nibert.

Schreiber: P. E. Siebert.

Eine Bitte.

Wie es jetzt wohl allgemein bekannt ist, herrschen in Russland jetzt furchtbare Notstände und viele unserer Leute in Russland kommen jetzt um. Wir erhalten viele Briefe und wohl die meisten unserer Immigranten erhalten auch Briefe von drüben. Die Briefe lauten wohl alle so ziemlich gleich: Wenn nicht Hilfe kommt, dann gehen wir unter.

Nun erhalten wir auch von Freunden hier viele Briefe zugelandt, die aus Russland zu ihnen kommen. Wir möchten so gerne helfen, wenn wir nur immer könnten, aber es fehlen uns in sehr vielen Fällen doch die Mittel, trotz der großen Opferwilligkeit unseres Volkes.

Würde es nicht vielleicht gehen, wenn die Briefe, die von drüben kommen und für die die Empfänger

selbst nicht das Geld haben, von dem Distriktsmann und den Vertrauensmännern in dem Distrikt geprüft und uns die Adressen dann zugelandt würden.

Ich glaube, wenn unser Volk drüben am Untergehen ist, dann sollten wir es auch in dieser Sache sehr ernst nehmen. Wir wollen ja so gern helfen, soweit es eben geht, aber wir können eben nicht allen helfen, dazu fehlen uns die Mittel. Aber wenn man es treffen könnte, daß in den allernötigsten Fällen Hilfe gesandt werden könnte.

Ich glaube, wenn der oben ange-deutete Weg eingeschlagen würde, würde es uns die Sache erleichtern und die Hilfeleistung wirksamer machen.

David Löms.

Gemeindezucht, besser Erziehung.

Schon längere Zeit habe ich über dieses Thema nachdenken müssen. Das Wort „Gemeinde“ ist eine Uebersetzung des griechischen Wortes, „ekklesia“ und deutet an, daß die Gemeinde eine aus der Welt herausgerufene Zahl aus der gesamten Menschheit ist. Die Gemeinde als solche soll nun erzogen werden durch Zucht. Ich will das Wort „Zucht“ mehr auslassen, weil die h. Schrift mehr meint als unter dem Wort verstanden wird. Wir wollen also mehr über Erziehung d. Gemeinde sprechen. Jedes Glied, das in die Gemeinde kommt, soll erzogen werden, bis das Ziel erreicht ist nach 1. Joh. 2, 12—13 „Väter in Christo.“ Matth. Kap. 28, 20: „Und lehret sie halten alles, was ich euch befohlen habe.“ sollte heute mehr Beachtung finden. Vers 19 versuchen wir schon noch zu beachten und machen gewöhnlich Schluß. Der Ebräerbrief aber Kap. 6, 1—2 nennt Buße, Glauben, Taufe und Händeauflegungen die Lehre vom Anfang christlichen Lebens und empfiehlt dieselben zu lassen und fordert auf zur Vollkommenheit zu fahren, das meint wohl auch Matth. 28, 20. Die Erziehung ist eines der wesentlichen Merkmale, durch welches sich die Gemeinde von der Kirche unterscheidet. Wo sie fehlt, da hört die Gemeinde auf und die Kirche fängt an oder umgekehrt, wo sie beginnt, da hört die Kirche auf und die Gemeinde fängt an. Mit der Erziehung steht oder fällt daher unser Werk als Gemeinde. Wir wollen nun folgende Punkte laut h. Schrift betrachten: 1. Wer hat die Erziehung verordnet? 2. Zweck der Erziehung. 3. Handhabung der Er-

ziehung nach den apostolischen Briefen. 4. Schluß.

1. Wer hat die Erziehung verordnet? In Matth. Kap. 11, 28 hören wir die erste allgemeine Einladung: „Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid, Ich will euch erquicken.“

Dann in Kap. 13, 45—46 im Gleichnis von der Perle zeigt der Herr, wie die Gemeinden entstehen werden und deutet auch gleich an, daß er eine Gemeinde auf Erden gründen werde. In Kap. 16, 19; 18, 15 entrollt Jesus schon den Umriß und gibt auch gleich die Grundzüge der Erziehung in der Gemeinde an. In Offbr. Joh. Kap. 2 und 3 in den sieben Sendschreiben zeigt der Herr dann, wie er die Durchführung seiner Verordnungen fordert indem er Lob und Tadel austeilt. Das Sammeln der Gemeinde aber ist die Arbeit des h. Geistes. Also, kein anderer als Jesus hat die Erziehung der Gemeinde verordnet. Aus den Sendschreiben sehen wir, daß der Gemeindegustand, das meint ob Erziehung ist oder nicht, ihr Schicksal gerade zu entscheidet.

2. Zweck der Erziehung. Laut den apostolischen Briefen gibt es ja wohl keine absolute Reinheit auf dem Gebiete der Gemeinde. Fehler, Unvollkommenheiten finden wir überall, aber um so mehr mühten wir bestrebt sein, den möglichst hohen Grad zu erreichen. Die Erziehung der Gemeinde dient also zur Reinhaltung des Tempels Gottes. Wie ernst rächt sich dessen Verschmutzung nach 1. Kor. 3, 16—17: „Wisset ihr nicht, daß ihr Gottes Tempel seid, und der Geist Gottes in euch wohnt? So jem-

den Tempel Gottes verdirbt, den wird Gott verderben, denn der Tempel Gottes ist heilig; der seit ihr.“ Soll der Tempel Gottes nicht zerfallen, muß er nach 2. Chron. 29 gründlich gereinigt werden. Gott kann nicht in einem Tempel wohnen, wo offenbare Sünden geduldet werden. Darum eifert auch Paulus um die Reinheit der Braut Christi 2. Kor. 11, 2: „Denn ich eifere über euch mit göttlichem Eifer, denn ich hab euch vertraut einem Manne, daß ich eine reine Jungfrau Christo zubräute.“ Also, Reinheit ist der hohe Zweck der Erziehung in der Gemeinde und sie soll fortgesetzt werden bis zur Darstellung vor dem Vater. Eph. 5, 27: „Auf daß er sie ihm darstelle eine Gemeinde, die herrlich sei, die nicht habe einen Flecken oder Runzel oder des etwas, sondern daß sie heilig sei und unschuldig.“

3. Handhabung der Erziehung nach den apostolischen Briefen. Da gibt es nun einmal kein Schema, das ein für allemal anwendbar wäre. Individuelle Behandlung. Wenn wir in den Briefen die verschiedenen Glieder hervorheben, so lassen sich 2 Linien von Gliedern unterscheiden: 1.) eine absteigende Linie und 2.) eine aufsteigende Linie. Die Glieder der absteigenden Linie kann man in vier Gruppen teilen. 1.) Die Schwachen, Röm. 14, 1; 2.) Die Ungezogenen, 1. Thess. 5, 14; 3.) Die Ungehorsamen, 2. Thess. 3, 14; 4.) Die Bösen, 1. Kor. 5, 11—13. Die Glieder auf der aufsteigenden Linie kann man in drei Gruppen teilen. 1.) Die Kleinnütigen, 1. Thess. 5, 14; 2.) Die Gefundenen, Ebr. 12, 13; 3.) Die Starken, Röm. 15, 1. Oder wie es in 11. Joh. 2, 12—13 heißt: „Die Kindlein, die Künstlinge und die

1. Die Schwachen. Wie aus Röm. 14, 1 ff. zu ersehen ist, dann sind sie schwach an Erkenntnis und ihr Gewissen kann leicht verwirrt werden durch Handlungen der Starken. Auch die Vergangenheit kann hier eine große Rolle spielen. Die Sünde kann sie unfähig gemacht haben. Es fehlt die Widerstandskraft, wie bei Trunkenbolde, auch kennen sie erblich belastet sein. Und o Wunder, oft finden gerade solche Leute den Weg zu der Gemeinde. Röm. 14, 1 sagt auch, daß sie unbedingt sollen aufgenommen werden. Hier soll nun, sobald so eine Person Mitglied der Gemeinde geworden, die Erziehung einsetzen. Römer 15, 1 sagt, daß sie in Liebe sollen getragen werden und nach Offbr. Joh. 3, 2 sollen sie gestärkt werden, wenn sie sterben wollen. Um diese Erziehungsarbeit tun zu können, braucht es ein Herz voll Liebe und all der Pharisäerfimmel der Selbstgefälligkeit nach Römer 15, 1 muß fort. Auch der Reinsinn 1. Mose 4, 9 „soll ich meines Bruders Güter sein“ muß ausgerottet werden. Und es ist möglich, daß diese Schwachen zu Säulen in der Gemeinde werden können. Gal. 2, 9.

2. Die Ungezogenen. Nach 2. Thess. 3, 11 werden sie auch Unordentliche genannt. Von ihnen ist gesagt, daß sie nicht arbeiten wollen, sondern treiben Bormis. Sie schrecken vor nichts zurück. Sie treiben allerhand Handel. Endlich kommen sie dahin, daß sie glauben, eine Notlüge schadet nicht. Sie haben mit dem alten Wesen aus dem Weilsandleben nicht völlig gebrochen nach Titus 3, 3. In Folge dessen sind sie in großer Gefahr am Glauben Schiffbruch zu leiden, weil sie das gute Gewissen von sich gestoßen haben 1. Tim. 1, 19. Hier soll die Erziehung ein-

sehen und die Zucht darf nicht vergessen werden. Paulus schreibt an die Thess. im 2. Briefe 3, 12 über solche: „Solche aber gebieten wir und ermahnen sie durch unsern Herrn Jesus Christus, daß sie mit stillem Wesen arbeiten, und ihr eigen Brot essen.“ Diese Gruppe hat viele Anhänger. Gebe uns allen die Herr die Gnade zu prüfen, was das Beste sei, auf daß wir seien lauter und unanständig auf den Tag Jesu Christi. Phil. 1, 10.

3. Die Ungehorsamen. Wenn die Ungezogenen sich nicht erziehen oder ermahnen lassen, sondern in ihrem Wandel fort fahren, sind sie in Gefahr noch eine Stufe niedriger zu steigen. Ein unerzogener zudem noch ein ungehorsames Kind ist etwas schreckliches. Es kommt mit ihnen dort hin, wie es in Tim. 5, 12 von den Witwen heißt: „Und haben ihr Urteil, daß sie den ersten Glauben gebrochen haben.“ Sie haben ein gefährliches Stadium erreicht. Sie müssen durch Zucht zurecht gebracht werden. Wenn in 2. Thess. 3, 14 gesagt ist „und habt nichts mit ihm zu schaffen, auf daß er schamrot werde,“ und Vers 15. „Doch haltet ihn nicht als einen Feind, sondern ermahnt ihn als einen Bruder,“ so will ich verstehen, man sollte solche Glieder von den Gemeindeberatungen und Abendmahl ausschließen, aber noch nicht bis zum Auserweisen gehen, ihnen die Mitgliedschaft entziehen, ausschließen. Ihn trotzdem als Bruder behandeln. Er soll fühlen und erfahren, ich siehe allein und soll zurechtgebracht werden. Kommt er zurück und bekennet offenkundig vor der Gemeinde sein Unrecht und tut Buße, soll man wahr machen, was in 2. Kor. 2, 6—7 geschrieben steht: „Es ist genug, daß derselbe von vielen also gestraft ist, daß ihr ihn nun fortan mehr vergebet und tröstet usw.“

4. Die Bösen. Der Tiefstand ist erreicht. Sie führen ein bewußtes Sündenleben 1. Kor. 5, 11—13. Sie sind Diener des Teufels geworden Joh. 3, 6. 8. Hier sollte man nach Matth. 18, 17 handeln oder 1. Kor. 5, 13 „Tut von euch selbst hinaus, die da böse sind.“ Der Ausschluß sollte aber unter Gebet und Flehen zu Gott geschehen, damit derselbe erwache nach Judä 22—23.

Ich bin mit der absteigenden Linie von Gliedern fertig. Wenn wir nun einen Rückblick tun, wie viel Sünde finden wir in unsern Gemeinden auf dem Gebiete der Erziehung und Zucht. Es ist wohl wahr, was ein Bruder in seiner Predigt sagte: „Die Tür in die Gemeinde ist weit offen, aber die hinaus habt ihr zugemacht.“ Darum geht es uns so übel. Oder wie der verstorbene Dr. S. Neufeld erwähnte: „Man spricht von Ausgang aus der Gemeinde, ich aber sage, der Weg ist verkehrt, man sollte all das Böse hinaus tun und das Unerzogene und Ungehorsame versuchen zu erziehen und wir wären geholfen.“ Unwillkürlich kommt uns dann die Frage, aber wie das tun? Die meisten Gemeinden liegen in Freundschaftsparteien und die Zucht scheint unmöglich zu sein. Vergessen wir aber nicht, was Paulus an die Phil. 4, 13 sagt: „Ich vermag alles durch den, der mich mächtig macht, Chri-

stus.“ Noch einen Umstand muß ich erwähnen. Wenn ich Dr. Lorenz Aufsatz im Zionssbote Nr. 47 „Einige Fragen über Aeltestendienste“ lese, und mir sagen muß, wenn dem so ist (ich stimme Dr. Lorenz vollkommen bei), dann ist es auch kein Wunder, daß alles so geht wie es geht. Denn auf vielen Stellen in den Gemeinden hat man das Diakonamt zum Aeltestenamt gemacht. Die Folgen davon sind, daß solche Gemeinden den Hirtendienst und auch den Lehrendienst einbüßen mußten. Also, zurück zum Ursprung, der Bibel. Die Glieder auf der aufsteigenden Linie sind.

1. Die Kleinnütigen oder die Kindlein in Christo 1. Thess. 5, 14; 1. Joh. 2, 12. Es sind neu Aufgenommene. Soeben Vergebung der Sünde nach 1. Joh. 1, 7 gefunden. Sie sind schüchtern u. glauben, es ist doch zu viel, wenn sie sagen: „Ich bin ein Kind Gottes.“ Das Wort ruft solchen zu: „Haltet Euch dafür, daß ihr der Sünde gestorben seid“. Römer 6, 11. Sie leben meistens vom Trost anderer. Sie brauchen Väter und Mütter in Christo mit Liebe und Sonnenschein im Herzen um gedeihen zu können. Finden sie solche immer?

2. Die Gefundenen. Ebr. 12, 13; Tit. 1, 13. Es sind das Leute, die sich nicht viel einbilden lassen, sondern haben das Wort Gottes als Richtschnur des Lebens. Sie sitzen an der Quelle und ziehen Kraft und Saft aus Jesu. Sie gefunden mehr und mehr, weil sie gesunde Speisen zu sich nehmen. Ebr. 5, 14. Den Vollkommenen aber gehört starke Speise, die durch Gewohnheit haben geübte Sinne zum Unterschied des Guten und des Bösen.“ Sie sind also vorsichtig im Wandel Ebr. 12, 13 und tun gewisse Tritte und strahlen nicht. Und wo eine Sünde in ihrem Wandel vorkommt, da sind sie sich gegenüber ehrlich und handeln nach Jak. 5, 16 „Bekenne einer dem andern seine Sünden, und betet für einander, daß ihr gesund werdet.“ Es scheint also, daß wir so viel Schwache, Unordentliche, Ungehorsame und Böse in der Gemeinde haben, kommt daher, daß so viel unerkannte Sünde in den Herzen der Glieder ist. O möchte es dem heil. Geiste gelingen uns von unsern Sünden zu überführen und zur Buße zu leiten, damit wir alle gesunde Kinder Gottes würden Joh. 16, 8.

3. Die Starken oder Väter in Christo. Römer 15, 1. In ihrem Leben sah man ein beständiges Wachsen. Ein Zunehmen in Erkenntnis Jesu Christi. Durch die Kraft Gottes sind sie zu Säulen der Gemeinde geworden Gal. 2, 9. Auf ihren Schultern ruht das ganze Gemeindegewesen. Sie wollen sich auch nur vom Geiste Gottes strafen lassen. Folgegeffen drohen auch ihnen große Gefahren. Es kann die Selbstgefälligkeit ihr Herz betrügen oder Geringschätzung anderer schleicht sich ein. Darum ist hier wohl das Wort am Plat. 1. Kor. 12: „Wer siehe, mag wohl zusehen, daß er nicht falle.“

Schluß. Wir sehen also, daß viel unterblieben bisher, was der Erziehung und der Zucht betrifft. Aber unwillkürlich kommt uns die Frage. Wer ermahnt heute? Oder wer läßt

sich ermahnen? Darum auch der Tiefstand in den Gemeinden. Es fehlt an Demut beim Sünder und auch Gehorsam der Pflicht gegenüber. Beten wir, der Herr möge uns den rechten Geist der Erziehung schenken. Beim Apostel Paulus war es die Barmherzigkeit Gottes, die ihn trieb zum Ermahnen Römer 12, 1, und auch der sanftmütige Geist war in ihm tätig nach Gal. 6, 1. Werden diese 2 Dinge bei uns zur Geltung kommen, dann haben wir Erfolg im Ermahnen ohne Zweifel. Aber noch eines dürfen wir hier nicht vergessen, die Knie-Arbeit nach Eph. 3, 14: „Deshalb beuge ich meine Kniee vor dem Vater unsers Herrn Jesu Christo.“ Tuen wir dasselbe auch und ich bin überzeugt, Gott schenkt uns eine Reubelebung unter den Gotteskindern. Im Geiste höre ich schon das Rauschen des Geistes.

Rausche unter uns du Geist des Lebens,
Daß wir alle aufstehn;
Laß uns nicht geweissagt sein vergebens,
Deine Wunder laß uns sehn!
Unsern sünd'gen Augen jetzt enthülle
Deiner Gnaden Allmacht ganze Fülle!

Laß erstorbne Bäume blüh'n,
Laß erstorbne Herzen glüh'n!
A. D. Kempel.
Main Centre, Sask.
(Zionssbote möchte kopieren.)

Ein Opfergang.

Für andre leben,
Sich selbst vergessen,
So soll des Christen Leben sein.
Im Stillen geben,
Liegt ohn' Ermeßen
Ein Leben voller Sonnenschein.
Nichts eignes Suchen
Auf dunklen Straßen,
Wo manches Herze forgeschwer.
Gib Trost statt Fluchen,
Such, was verlassen,
Vergleude doch, was freudenleer.
Groß ist ein Leben,
Daß ohne Klage
Sein Leben weicht dem Liebesdrang.
Ein selges Geben,
Durch all die Tage,
Solch Leben ist ein Opfergang.
P. P. Maaf.

Die Sandauflegung (Ordination).
(Nach 4. Mose 8, 5—22; Apostlg. 6, 1—6; Kap. 13, 1—3).

Die Erstgeburt in Israel gehörte dem Herrn. Diefelbe sollte zum besonderen Dienst am Heiligtum ausgesondert werden. Dadurch wurden tausende Familien zerrissen. Jehobah fand einen Ausweg, damit dieses nicht zu geschehen brauche. Als Ersatz für alle Erstgeburt in Israel sollte der Stamm Levi (4. Mose 8, 17—18) eintreten. In 4. Mose 8, 5—22 wird uns berichtet, wie dieser Stamm Levi für diesen Dienst geweiht wurde.

Vers 9: „Und sollst die Leviten vor die Hütte des Stifts bringen und die ganze Gemeinde der Kinder Israel versammeln; Vers 10: Und die Leviten vor den Herrn bringen und die Kinder Israel sollen ihre Hände auf die Leviten legen.“ — Natürlich konnten das nicht alle Glieder des Volkes Israel tun. Jeden-

falls geschah es durch einige Vertreter der Gemeinde.

Was sagt die Gemeinde durch ihre Sandauflegung den Leviten?

1. Wir sind innerlich eins mit euch. Ihr seid unsere Vertreter im Dienst vor dem Herrn. 2. Wir stehen für euch ein und machen euch den Dienst möglich. 3. Wir erblehen von Jehobah einen besondern Segen für eure Arbeit.

Nach dieser Sandauflegung von Seiten der Gemeinde mußten dann diese geweihten Leviten einzeln zweien Jarren die Hände auflegen. Vers 12: „Die Leviten sollten ihre Hände auf's Haupt der Jarren legen, und einer soll zum Sündopfer, der andere zum Brandopfer dem Herrn gemacht werden, die Leviten zu verjöhnen.“ Auch ein feierlicher Augenblick für den einzelnen Leviten, nicht wahr? Wenn er die Hand auf das Sündopfer legte, dann übertrug er auf das Opferstück alle seine erkannten und unerkannten Sünden. Er stellte sich damit unter die Decke des Blutes. Und dann legte er seine Hand auf das Brandopfer. Damit sagte der Levit: Wie dieses Brandopfer dem Herrn geweiht wird, so weihe ich mich dem Herrn für den Dienst.

Einen ähnlichen Charakter tragen die neutestamentlichen Sandauflegungen. In Apostlg. 6, 1—6 wird uns berichtet, daß die Gemeinde zu Jerusalem 7 Almosenpfleger heraussetzte, sie vor die Apostel stellte und ihnen dann die Hände auflegte. Durch diese Sandauflegung der Gemeinde (natürlich wieder durch ihre Vertreter) wurden diese sieben Brüder zum Diakonendienst geweiht. Ebenso auch in Apostlg. 13, 1—3. Hier in der Gemeinde zu Antiochien wurden die Apostel Paulus und Barnabas ausgesondert zum Dienst am Evangelium unter den Heiden. Es heißt auch hier in Vers drei: „Da fasteten sie und beteten und legten die Hände auf sie und ließen sie gehn.“ Wieder tat es die Gemeinde durch etliche ihrer Vertreter. Was hat bei beiden dieser neutestamentl. Sandauflegungen die Gemeinde den betreffenden Brüdern damit gesagt?

1. Daß sie innerlich völlig eins sei mit den Brüdern.

2. Daß sie ihre Vertreter seien in dem ihnen zugewiesenen besonderen Dienste vor dem Herrn.

3. Wir stehen für euch ein und machen euch den Dienst möglich.

4. Wir erblehen besondern Segen und große Gnade für den Dienst.

5. Wir glauben, daß der Herr Euch für diesen besondern Dienst berufen hat.

Nach 1. Tim. 4, 14: „Daß nicht aus der Aht die Gabe, die Dir gegeben ist durch die Weissagung mit Sandauflegung der Aeltesten“, waren mehrere Vertreter der Gemeinde an der Sandauflegung aktiv beteiligt. (Vorgetragen auf der Gemeindeberatung in Coalbale von Dr. J. T.)

Vierzig Jahre zurück.
Von M. B. Jast.

Als ich neulich von Kansas nach Hause fuhr las ich auf der editorellen Seite einer täglichen Zeitung in Arizona, daß Gouverneur Murphy vor 40 Jahren seine 17. Wolschaft

an die Legislatur schickte. In derselben heißt es unter anderm, nach freier Uebersetzung: „Ich empfehle high license für Saloons. Empfehle, daß es verboten werde, daß Weibslent im Saloon instrumentale Musik bringen, oder dort trinken.“

Ich fragte unsern Konduktor ob er englisch lesen und dasselbe auch erklären könne? Er sagte: I will try. Dann erzählte er mir, daß die Konduktäre noch vor 10 Jahren dort von Weibslent oft belästigt wurden, und man hatte beschloffen ihm den „Run“ bis Colerico zu geben. Der Konduktor bekam dann diesen Auftrag: Dont see too much! Er sagte mir er habe seine Aufgabe erfüllt. Die andern Konduktäre hatten dort oft zu viel gesehen!

Nun will ich noch etwas von meinen Beobachtungen auf dieser Reise berichten.

Als ich in Los Angeles einstieg, sahen mir gegenüber zwei Weibslent und rauchten Zigaretten. Auf meine Frage, ob sie wüßten, daß dies kein Rauchwagen sei, sagten sie ja und machten ihre Zigaretten aus. Hernach, wenn ihnen das Rauchen ankam, gingen sie zu den Männern in den Rauchwagen. Es war eine junge Mutter, und ihre erwachsene Tochter!

Als ich heimfuhr, sah neben meiner Nummer eine Weibsperson, die schon nicht ganz jung war und scheinbar der Aristokratie angehörte. Nicht lange, dann fing es an zu stinken und sie blies ihre Rauchwolken über meine Nummer. Als ich protestierte, sagte sie ganz ungeniert: „Ich komme vom Osten und habe in der Zeit hier geraucht wann ich wollte, und werde es auch ferner tun! Ich sagte ihr mit Nachdruck: it is not fair — doch ließ sie sich nicht hören.“

Wir leben ja wohl im 20. Jahrhundert und auch im Lande der Freiheit. Als ich darüber weiter nachdachte, kam es mir in den Sinn, daß ich darüber als Editor schon früher einmal etwas geschrieben hätte. Was ich damals schrieb lautete ungefähr so: Ich darf im Lande der Freiheit frei leben, so lange mein Nachbar, oder Mitwandrer, der auch im Lande der Freiheit lebt, durch den Genuß meiner Freiheit nicht beeinträchtigt wird! —

Doch viele Weibslent sind heute noch so wie sie eigentlich je und je gewesen sind, sie ignorieren Gebote und auch Verbote, und wo Männer dasselbe auch tun, ist das eigentlich noch schlimmer, doch 1. Pet. 3, 1 ist wohl noch nicht antlich widerrufen worden? —

Als ich zu Hause von meinen Erfahrungen erzählte, sagte ein Bruder: „Ist es denn schlimmer wenn Weibslent rauchen, als wenn Männer es tun?“ Was würdest du, lieber Leser, antworten? Einer der besten Ärzte in Chicago hat mich feinerzeit dort operiert und die Operation ist, Gott sei gedankt, gut gelungen. Als meine tiefe Wunde so schnell zubeilte, fragte er, wie lange ich keinen Tabak gebraucht hätte? Ich sagte: 37 Jahre. Er sagte, ich sollte es den Leuten immer wieder sagen: Tabak sei Gift!

Ab und zu wurde mir im Leben, wenn ich gegen Rauchen protestierte und es als eine Untugend und Sünde

hinstellte, die Frage gestellt: Warum denn hat Gott den Tabak wachsen lassen, wenn es Sünde wäre, denselben zu gebrauchen? Man könnte da mit 1. Mose 3, 11 antworten, doch der Tabak ist ein sehr nützliches Kraut. Wenn Schafe rändig werden (den Schorf bekommen), dann ist Tabaksjauche das beste Mittel, den Schorf zu kurieren. Aber zum Genuß für Männer und Frauen hat Gott den Tabak nicht wachsen lassen. Reedly, Calif., den 4. März 1933.

Eile tut Not!

Waterloo, Ont., 61 Young St. W.
den 6. März 1933.

Es würde manchen folgende Antwort auf meine Anfrage bei dem Antourist, Moskau, interessieren, deshalb wäre es vielleicht gut, dieselbe durch die Blätter lassen:

Will jemand für seine Verwandten bei der russischen Regierung um einen Auslandspaß nachsuchen, hat er zuvor die Einreiseerlaubnis von den Regierungen anderer Staaten auszuwirken.

Die Einreiseerlaubnis ist an folgende Adresse zu senden: U.S. Representatives of the State Travel Bureau of the Union of Soviet Socialist Republics, 261 Fifth Ave., New York, N. Y. und folgende Summen beizulegen:

- a) für einen Werktätigen \$283.00
- b) für anderer Kategorien 566.00
- c) für die Reise von Rußland bis Canada 170.00
- d) Außerdem sind für die Vermittelung des „Antourist“ von der Gesamtsumme noch 5% einzutragen.

Kinder unter 16 Jahren werden bei den Eltern beigezeichnet. Wenn die russische Regierung aus irgend einem Grunde den Auslandspaß verweigert, wird das Geld für den Paß der Reise und 2% Kommissionsgeld der voll und ganz zurückgestellt. Im Laufe eines Jahres dürfen die Betroffenen als Bürger des Landes nach Rußland zurückkehren ohne ein spezielles Visa zu haben.

Leider hat man auf die Frage, ob dieses Recht auch den Verbannten eingeräumt wird, nicht geantwortet. Der Mann, der die Verhältnisse in Rußland gut kennt, bittet mich folgendes bekannt zu machen:

„Die einzige Freude, die wir bisher hatten, waren die Auslandsbriefe. Aber jetzt, wo man den Empfang jedes Briefes dieser Art quittieren muß, ist es gefährlich, viel solcher Schreiben zu erhalten. Es kann Geschieden zur Folge haben, wie die feinerzeit geschickten Dollars. Vor allem machen Sie dort bekannt, daß niemand in seinen Briefen hierher auf veröffentlichte Briefe Bezug nehmen möge; auch die Tatsache der Veröffentlichung darf nicht einmal bemerkt sein. So etwas ist für uns hier ganz einfach lebensgefährlich.“ W. Wiens.

Wer will helfen?

Peridger 11, 1: „Laß dein Brot über das Wasser fahren, so wirst du es finden nach langer Zeit.“

Haben nicht viele unter den Lesern der Rundschau im Jahre 1921, als sie noch in Rußland waren, von dem Brot gegessen, daß über's Wasser geschickt wurde? Der Notschrei unseres Volkes in Rußland hallt über's Meer. Können wir uns ihre Lage vorstellen? — Manche vielleicht etwas, viele garnicht. — Wir alle wissen aber, daß die Lage dort trostlos ist, und schnellste Hilfe nötig. Wer will helfen? Ich hoffe bestimmt alle.

Gal. 6, 9 lesen wir: „So laßt uns aber Gutes tun und nicht müde werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aufhören.“

Viele sagen: „Wir haben kein Geld“. Und wir alle wissen, daß das Geld knapp ist. Nun sagt Gott: „Silber und Gold sind mein!“ — und was Sein ist, ist auch unser.

Als unser Distriktmann Herr V. J. Enns, nach dem Schluß des Jugendfestes am 26. Febr., daß ihm von der Memnonitischen Board zugesandte Schreiben, inbetreff der Not in Rußland, vorlas, beschloffen wir unter uns eine Kollekte zu heben. Unser Distriktmann schlug dann noch vor, einen Versuch zu machen auch unter den englischen Nachbarn zu kollektieren. Der Vorschlag wurde angenommen und zwei Mann beauftragt diese Arbeit zu tun. Drei Tage wurde kollektiert und das Ergebnis waren \$27.00. Der Herr bekannte sich zu dem Werk, kann er doch die Menschenherzen lenken wie Wasserbäche. Auf manchen Stellen, wo fast keine Aussicht war Geld zu erhalten, bekamen wir über erwarten, und auch umgekehrt, aber es hat sich gelohnt.

„So laßt uns Gutes tun an jederman, allermeist aber an des Glaubens Genossen.“

A. A. Dnd.

Ein Todesurteil.

Am 6. März erhielt ich ein Zeitungsblatt aus der Molotschnagegend, welches sich „Deutscher Kollektivist“ nennt und so viel mir bekannt ist, in Halbstadt, Süd-Rußland gedruckt wird. Dasselbst heißt es unter anderem wie folgt:

Am 10. Januar 1933 wurde von der Ausfahrtsektion des Dnepropetrowsker Gebietsgerichts das verbrecherische Treiben der Kulaken im Orloff Kollektiv verhandelt. Auf der Anklagebank saßen: J. S. Warfentin, Wirtschaftsleiter des Kollektivs; A. A. Niediger, Feldbauleiter und J. A. Enns, Buchhalter, der die Buchhaltung so führte, daß sie nur der Fälschung und Sprengung des Kollektivs diene. —

Ueber diese drei Kulakenschädlinge wurde folgendes Urteil gefällt: J. S. Warfentin und A. A. Niediger zum Söchstausmaß des sozialen Schutzes — Tod durch Erschießen und Konfiskation des gesamten Vermögens. J. A. Enns zu 10 Jahren Freiheitsentziehung mit Konfiskation des gesamten Vermögens und nachfolgender Aussiedlung aus der Ukraina auf 5 Jahre. —

Will noch etliche kurze Auszüge aus dem Briefe unserer lieben Schwägerin, der Frau des oben erwähnten A. A. Niediger, meines lieben Bruders, mitteilen.

Sie schreibt vom 8. Februar 1933

unter anderem: „Unsere Wirtschaft haben wir räumen müssen. Wohnen jetzt bei Joh. Enns in einem Zimmer. Hier im Hause wohnen vier Familien. Frau Joh. Enns mit 8 Kindern; Frau Jak. Warfentin mit 6 Kindern; Diet. Regehrs mit 3 Kindern und ich mit 5 Kindern. Vorher haben sie uns ganz ausgeraubt und dann ausgesiedelt. Wie lange wir es noch fortmachen werden, wissen wir nicht. Wenn unter Rat zu Ende sein wird, dann wird Gottes Rat anfangen. Mann erzählt eben im Nebenzimmer, daß schon ein Schalön von Seidelberg abgeschickt ist nach Mittelasien. Ob das auch unser Weg sein wird? Von Abram, meinem I. Mann bisher weiter keine Nachricht erhalten. Der Kopp will manchmal auseinander gehen.“ —

Auch dieses oben erwähnte Zeitungsblatt zeigt uns, wie auch alle Briefe aus Rußland, daß das Elend, unter der schrecklichen, kommunistischen Regierung immer größer wird. Und oft fragt man sich dann: „Derr! warum so, und wie lange noch willst du zusehen?“ —

Mein lieber Bruder A. A. Niediger hat, so viel ich weiß, nie eine Volkswirtschaft gehabt, sondern war ein bescheidenen Kleinwirt und arbeitssam. Seine Briefe, besonders die letzten, zeigten stets von Gottvertrauen und stiller Ergebung. Er war jetzt 56 Jahre alt. Seine Frau ist sehr leidend an den Augen und jetzt in sehr traurigen Verhältnissen. Sollte jemand die Aufgabe vom Herrn haben, dieser Familie eine kleine Unterstützung zu senden, so ist dieses die Adresse dazu: Frau Margareta Niediger, Kol. Orloff, Post Orloff, Molotschna, Rayona, Melitopol, Oruga, Ukraina. —

Grüßend

Peter Niediger.

Mission

Kurze Missionsnachrichten.

von J. A. Epp.

(für alle, die gerne für die Mission in der ganzen Welt beten.)

Europa.

„Die wahre Kirche ist eine Kirche.“ Joh. 17, 21. Die zerteilte Kirche hat keine volle Botenschaft für die wirkliche Not der Welt. Diejenigen in allen Kirchen, die tief interessiert sind in Gottes Werk, werden Seine Arbeit tun. Die Eingeborenen nehmen vielfach die Arbeit da auf, wo Missionen einer einzelnen Kirche sie liegen lassen müssen; und finden neue Gelegenheiten zur Fortleitung der Arbeit — zum Erstaunen vieler Missionare. Die vereinigten Christen Europas und anderer christlicher Länder müssen fortfahren, ihre Aufgabe zu erfüllen: Beten, gehen, senden. Wollen beten für die Einheit und Arbeitseinigheit der Christen.

Die London Stadtmissionen haben 300 Missionsarbeiter und 5000 „Freiwillige“ an der Arbeit. Andere Städte folgen ihrem Beispiel.

Die Juden: Die Wildman Judenmission (London) evangelisiert unter den Juden in Berlin, (Deutschland) und in andern Städten und Ländern. Dieses bedeutende Arbeits-Centrum ist es wert, daß man

ernstlich dafür bete. Die jungen Juden, verloren in Unglaube und Materialismus, bleiben in der Seele leer und hungrig. Was wird ihnen geboten werden, wenn nicht das Evangelium?

Rußland: Der gegenwärtige Führer, Stalin (der - Mann - von - Stahl) hat sich den Jüden Ischariot als Ideal erwählt; und hat ihm ein Denkmal gesetzt. Während der letzten Jahre sind viele Tausend Kirchen geschlossen worden, meistens russische. Aber die Leute versammeln sich doch an andern Plätzen, und zwar mehr um die Bibel, anstatt um den Priester und Ceremoniel. Der Hauptkampf ist um die Jugend; wer die hat, der hat die Zukunft. Ein fortwährender Strom von Evangeliums-Literatur finden seinen Weg über Russlands Grenzen, von allen Seiten, gesandt durch Bibelgesellschaften und Traktat-Säuer. Des Herrn Arbeit geht weiter, trotz aller Einschränkungen und der Herr erhält die Seinen, auch in dieser Feuerprobe. Wollen täglich beten für diese Märtyrerkirche. Der Herr tut hier eine einzigartige Arbeit. Keine Missionsgesellschaft darf hier arbeiten. Die Arbeit ist äusserst gefährlich und sehr schwer, aber Millionen finden ihren Erlöser jedes Jahr. Autoritäten sagen: „Rußland ist heute schon mehr Evangelisch als Christlich-Katholisch.“ Nur Gott kann solche Wunder tun! Das Evangelium wird weiter gegeben von Mund zu Mund, von Ort zu Ort — wie zur Zeit der Apostel. Wir sagen: „Es ist der Herr.“

Korrespondenzen

Orienta Gemeinde, Oka.

Obzwar der Unterzeichnete die Saron Gemeinde bei Orienta als Helferster und zur teilweisen Bedienung mit Predigt, Bibelfunden, etc. übernommen hat, so sende man doch alles Geschäftliche an Rev. D. D. Lohrenz, Orienta, Oka.

Grüßend J. V. Epp.
Meno, Oka.

Gewünscht
eine Laterne zum Zeigen
von Lichtbildern.

Wenn jemand weiß, wo man eine solche bekommen könnte — borgen oder — billig kaufen — der möchte mich solches eiligst wissen lassen.

Ich zeige Rußland-Bilder. Aus dem Leben und der Religion der Russen; Sungenbilder und von der Nothilfe: Mennonitische Bilder und aus der Missionsbewegung, bis in die neueste Zeit.

Habe so viele Einladungen, diese Bilder zu zeigen, daß ich meine eigene Laterne haben sollte; bisher hatte ich eine solche mit einem Bruder zusammen, der sie auch öfter braucht.

Ich zeige diese Bilder zum Zweck der Aufmunterung zum Geben für die **Hungersterbenden** (einzusenden an unsere Konferenz-Komitees und andere autorisierte Vermittler) und zum Zweck des Gebets für die Mission. Ich hebe **keine Kollekten**. Wo man freiwillig etwas gibt zum Decken der Reisekosten etc., das nehme ich

dankebar an.

Sollte der Sommer herbei kommen, ehe ich allen Einladungen habe folgen können, so bitte ich die andern bis zum Herbst zu warten.

Grüßend, J. V. Epp.
Meno, Oka.

Holz-Biskuits, die angeblich nahrhafter sind als Weizenbrot.

Berlin. — Professor Friedrich Bergius, der 1931 den Nobelpreis für Chemie gewann, hat ein Verfahren erfunden, aus Holz Brot zu machen. Biskuits aus Holz bestehen aus 40 Prozent Protein und 60 Prozent Kohlenhydraten, sagte Dr. Zellmer, Hauptgehilfe des Professors in seinem chemischen Laboratorium in Heidelberg. An Nährwert und kalorischen Einheiten übertreffen Holz-Biskuits Weizenbrot.

Für Deutschland ist die Erfindung von großer Bedeutung. Das Land könnte nicht mehr ausgehungert werden wie im Weltkrieg, da genügend Holz vorhanden ist, um den Ausfall der Getreideernte infolge einer Seeblockade zu ersetzen.

Mitteilungen
aus mennonitischen Kreisen.

Der deutsche Prediger- und Pastoren-Verein von Winnipeg, welcher jeden ersten Montag im Monat seine Zusammenkunft hat, hatte letztes mal seine Zusammenkunft bei Hugo Spigors, in der Judenmission. Das vorige mal war dieselbe im Hause von Benj. Ewert's.

In Rosthern, Sask. ist unter der Leitung von Br. D. P. Enns ein Verein gegründet worden, der es sich zur Aufgabe macht, deutsche Sprache und deutsche Sitten zu pflegen und erzieherisch auf die Jugend zu wirken. Es sollen von 60 bis 70 junge Leute sich an diesem Verein diesen Winter beteiligen haben.

Es gibt noch immer recht oft Farnwechsel und Umzug bei unsren Mennoniten in Manitoba, Saskatchewan und andernwärts. So ist auch Prediger Victor Schröder, früherer Kulturs, später Starbuck, anfangs März in die Nähe von Seadingen, Man. gezogen. Und wie verlautet, wird wohl in Kürze Prediger Cornelius Peters von Glenora, nach der Grünthal Gegend, Ost-Reserve, übersiedeln. Auch Prediger Peter J. Reimer zieht von St. Anne fort.

Bibelbesprechungen in Manitoba haben in jüngster Zeit wie folgt stattgefunden: In der Kirche zu Pigeon Lake, den 26. u. 27. Februar. Text: Ev. Joh. Kap. 4 u. 5. — Im Schulhause zu Springstein, den 4. und 5. März. Text: Der ganze Epheferbrief. — An ersterem Orte waren, außer den Ortspredigern, von auswärts folgende Prediger zugegen: Joh. P. Klassen und Benj. Ewert von Winnipeg und Kelt. Joh. P. Biedert von Reinland. — Am andern Orte waren, außer den Ortspredigern, von auswärts folgende Prediger zugegen: Peter Kornelsen, Joh. S. Enns, Benj. Ewert und Joh. P. Klassen; alle von Winnipeg.

Anfangs März wurde in Winnipeg, in der Mennonitenkirche an Alexander Ave., ein fünftägiger Pre-

digerkursus gegeben, an welchem 8 junge Prediger von der Umgegend von Winnipeg und einige andere Besucher aus Winnipeg teilnahmen. Je einmal war auch Kelt. Joh. P. Biedert von Reinland und Pred. J. N. Ediger von Winnipeg bezeichungsweise zugegen. — Die Prediger Joh. P. Klassen, Joh. S. Enns und Benj. Ewert dienten hierbei mit passenden Vorträgen. Auch fanden freie Durchsprachen über Predigtweise und andere Angelegenheiten in der Arbeit eines Predigers statt. Dieses war das zweitemal, daß hier solch ein Predigerkursus gegeben wurde. — B.

Notizen über die erste Dirigentenversammlung der M. V. G. in V. C. am 27. u. 28. Januar 1933.

Vormittags-Sitzung zu Sardis.

J. P. Neufeld, Sardis, heisst die Versammlung willkommen und leitet dieselbe ein mit Lied und Gebet. Vorher war A. A. Klassen, Yarrow, vom Programmkomitee gebeten worden, die Leitung in den Versammlungen zu führen, und er hielt ein kurzes Wort, anschließend an 1. Kor. 1, 26—29. Er machte entsprechende Bemerkungen für die bevorstehende Arbeit und führte aus, wie wichtig es sei, daß ein jeder die richtige Stellung einnehme, um alle Anläufe des Bösen abzuhalten, damit Jesus uns zu seiner Ehre setzen könne.

Zum Schreiber war Ar. Kempel, Sardis, ernannt worden.

Der Leiter liest das Programm vor, welches mit kleinen Veränderungen angenommen wird.

Nun geht man an die Arbeit.

D. V. Friesen liest ein Referat über Rhythmus und erklärt eingehend den Begriff über die 4 Hauptteile desselben als: Jambus, Trochäus, Daktylus und Anapäst.

Darauf werden praktische Anwendungen vorgenommen nach den gegebenen Rhythmen. Dann folgt eine Probelektion vom Dirigenten Jac. Harder, Sardis, mit dem Liede: „Ich liege oftmals wach.“ Zuerst legt der Dirigent den Sängern den Inhalt der Verse ans Herz und geht dann über ans Einüben.

In der darauffolgenden Kritik wird hervorgehoben, daß der Praktikant mit großer Geschicklichkeit vorgeht. Zeichenbeachtung, Betonung, klare Aussprache und richtiges Takt halten sprechen für Dirigent und Sänger. Es wurden auch etliche Nachteile der Lektion hervorgehoben. Schluß der Versammlung mit Gebet.

In der Mittagspause übt ein Massenmännerchor unter der Leitung von P. Janzen das Lied: „Der 100. Psalm.“

Eröffnung der Nachmittags-Sitzung mit Lied und Gebet. Der Leiter fordert die ganze Versammlung auf, das Lied: „Ich brauch dich alle Zeit“, genau nach dem Rhythmus zu singen. Dann hält Al. Baumann einen Vortrag über Notenschrift. Er weist darauf hin, daß das Notensystem so alt ist, wie das Menschengeschlecht. Er sagte weiter, daß die Gedanken der Menschen durch Worte, Empfindungen und Töne kundgetan werden. So besteht auch ein Lied aus Worten (Versen) und Tönen (Melodien).

Auch erklärt er die Entstehung der Töne im allgemeinen und den Umfang derselben. Dann geht er zum Notensystem über und erklärt die Anfangsgründe desselben.

Nach ihm nimmt P. S. Neufeld das Wort und führt die Versammlung in dieser Lektion weiter. Zuerst prägt er die Benennungen der Linien ein und geht dann zu den Schlüsseln über. Darauf liest Ar. Kempel, Yarrow, ein Referat über dynamische Zeichen und Tempobezeichnungen.

Nun folgt laut Programm eine Probelektion von P. Schmidt, Sardis. Leider waren Fehler in dem Liede beim Abschreiben eingelaufen, und aus diesem Grunde stand man von einer Kritik der Lektion zurück. Dann liest P. Schmidt mit allen gemischten Chören des Lied: „Lobet Jehova.“ Darauf folgte die Fortsetzung der Übung vom Männerchor: „Der 100. Psalm.“

Schluß mit Lied und Gebet.

Vormittags-Sitzung am 28. Jan. zu Yarrow, V. C.

Einleitung mit Lied und Gebet.

Fortsetzung des Ref. von D. V. Friesen. Nachdem das gestrige Ref. kurz wiederholt worden war, ging er über zu den Taktarten.

Es folgte Taktieren, und man beteiligte sich allgemein an den praktischen Übungen. Dann folgte Vereingieren, auch in praktischen Übungen. Ferner wurde ein Referat über Stimmbildung, Atmen und Körperstellung des Sängers beim Singen von Jac. Harder, Sardis, gelesen. Der Vortragende ging von der großen Grundwahrheit aus; Vereingung von Ton und Wort ist Gesang. Auf dieser Wahrheit fußend, führte er aus, daß die Stimme erst durch Unterricht ihren Wert erhält. Bei der Definition seines Gedankens wies er auf drei Teile des Körpers hin, die bei dem erwähnten Unterricht in allererster Linie in Betracht kommen. Das sind: a) Kehlkopf, b) Zunge und c) Mund- und Rachenhöhle. Zum klaren Verständnis nannte er den Kehlkopf den tonbildenden Körper, die Zunge den Blasebalg und die Mundhöhle das Ansaugrohr. Bei der Besprechung über den Bau des Kehlkopfes und die Ausbildung desselben warnte er vor einigen Mißbräuchen, die dem tonbildenden Körper von unberechenbarem Schaden sein können und zwar:

1. Atme nicht durch den Mund!

2. Trinke nichts Eiskaltes, wenn du erhitzt bist!

3. Ebenso atme nicht kalte, raue Luft ein, wenn du erhitzt aus der Uebungstunde gehst!

Bei der Besprechung des 2. Teils seines Referates bewegten sich seine Ausführungen auf folgenden Linien: 1. Beherrsche den Atem. 2. Singe mit verhaltenem Atem. 3. Atme tief und bewußt. 4. Atme, wo es der Text erlaubt, nie mitten im Worte, trenne auch nie durch Atmen Wörter, die zusammengehören! Die Mundhöhle als Ansaugrohr muß durch Übung dahin gebracht werden, daß der Ton voll und abgerundet ausgestoßen wird.

Mit einigen klaren und beachtungswerten Empfehlungen über die Haltung des Körpers beim Gesange

schloß der Referent seinen Vortrag. Es folgte nun das Einüben eines Liedes vom Chor zu Agassiz unter der Leitung des Dirig. A. Stobbe. Lied: „Rehre um“. In der Kritik stellt man fest, daß, abgesehen von einigen kleinen Unebenheiten, der Praktikant rührig vorging und bei guter Disziplin das Ziel erreichen konnte. Schluß mit Lied und Gebet. Nachmittagsstimmung.

Nach der Einleitung singt der Leiter mit der ganzen Versammlung das Lied: „Ich bete an die Macht der Liebe“, wobei die praktische Anwendung des Dirigierens zum Ausdruck kommt.

Dann folgt eine Probelektion von G. Derksen, Harrow. Lied: „Der Fürst des Friedens.“ Zuerst gibt er Erklärungen über den Rhythmus des Liedes und fängt dann an zu üben. Hierauf wird der Text klar und deutlich gelesen und dann mit demselben weiter geübt. Nach den teilweisen Übungen wird das Lied noch ganz geübt und dann vorgetragen. In der Kritik wird dem Dirigenten zuerst das Wort gegeben und er begründet die eingeschlagene Methode. Die Versammlung anerkennt, daß der Unterricht logisch richtig geführt wurde, die Zeichen wurden beachtet, der Betonung widmete man notwendige Aufmerksamkeit; ebenso legte man Gewicht auf deutsche Aussprache. Auch wurde auf etwaige Unzulänglichkeiten aufmerksam gemacht. Die Lektion war gut, und der Dirigent wird zu weiterer Arbeit ermutigt.

Nun folgen allgemeine Chorübungen von den Dirigenten Jac. Garder, G. Derksen und A. Stobbe. Nach kurzer Pause läßt der Leiter die Versammlung das Lied: „Vollkommene, heilige Majestät“ singen, indem er das Lied dirigiert.

Dann liest R. A. Klassen das Referat: „Welche Forderungen stellt man an einen christlichen Sänger und auf welche Weise können Dirigent und Sänger zusammen im Segen arbeiten?“

Die Versammlung wünschte, daß dieses Referat mit dem Protokoll im Druck erscheine; auch möchte Dr. Jac. Garders Referat im Auszuge erscheinen.

Al Baumann wiederholte kurz das gestern gebrachte Referat und verhandelt weiter das Thema über Notensystem.

Die Versammlung beschließt, im nächsten Jahre mit der Arbeit in der Gesangsache fortzufahren, und es ist diese Frage der nächsten Halbjahresversammlung vorzulegen.

Indem noch etliche Fragen betreffs des kommenden Tages — als des Sängerfestes — geordnet worden sind, macht P. S. Neufeld Schluß mit Gebet und Lied: „Nehi geh voran.“

Leiter: R. A. Klassen.
Schreiber: A. Kempel.

Heinrich Simon Kühn, Sagardowka, Süd-Rußland möchte gerne wissen, wo sein Bruder Gustav oder dessen Söhne, Joseph und Adolf sich aufhalten. Dann seine Schwester Anna, verheiratet mit Karl Hausad oder deren Kinder. Letztere haben zu einer Zeit in New York gewohnt.

(Heinrich S. Kühn ist der Schwiegervater meines Br. Heinrich Jast und wohnt auch mit ihnen zusammen, sie sind nahe am Verhungern. Der Einsender.)

Ihre Adresse ist: U.S.S.R. Post Kotschubewka, Dorf Alexandrowka Nr. 1. Heinrich S. Kühn. (Xorgsin in Cherson.)

Eingefandt von Joh. S. Jast.
Beechy, Sask.

Ste Rose du Lac, Man.
den 7. Januar 1933.

Man sagt, wenn ein Kind geboren ist, macht es sich bald durch Schreien bemerkbar. So geht es auch uns hier bei Ste Rose. Auch wir wollen von unserer Existenz etwas merken lassen.

Schon seit November 1931 wohnen hier einige Familien Mennoniten, zwei Familien mehr kamen im Sommer 32 hinzu. Nun machte sich das Bedürfnis nach Zusammenschluß fühlbar. Jedoch unterblieb dieses aus verschiedenen Gründen, einmal wohnen wir etwas zerstreut, zweitens pflegten wir Gemeinschaft mit den lieben Baptistenten, die hier eine organisierte Gemeinde bilden. Manch köstlichen Segen durften wir mit diesen Geschwistern genießen. Jedoch kamen unsere Sonderinteressen nicht zu ihrem Rechte, und dieses war die Veranlassung, uns am zweiten Januar zu versammeln, und uns als Ste Rose Gruppe der Mennoniten Brüdergemeinde zu organisieren, um so uns das Gefühl der Zusammengehörigkeit mehr zum Bewußtsein zu bringen, uns einander wahr zu nehmen und zu pflegen. Zu diesem Zwecke wurde beschlossen, uns ab und zu, hin und wieder bei den Geschwistern zu versammeln.

Da wir gegenwärtig den lieben Bruder Johann Andres, Altona unter uns als Gast haben, so versammelten wir uns gestern am Fest der Heiligen drei Könige im Hause der Geschwister D. Bergmann zur gemeinsamen Betrachtung des Wortes Gottes. Bei dieser Gelegenheit wurde auch das Wahl des Herrn unterhalten.

Im vergangenen Sommer hatten wir den lieben Bruder S. Kempel zu Besuch. Auch er hat uns reiche Segensstunden bereitet. Solche Besuche tun wohl und sind notwendig, darum bitten wir die lieben Brüder, uns, wenn immer die Gelegenheit sich bietet, zu besuchen. Dieses dürfte gar nicht so schwer sein, wenn erst die Caren wieder laufen, denn einige von unseren Geschwistern wohnen direkt am Hochwege Nr. 5.

In Liebe grüßend und uns der Fürbitte empfehlend verbleibe im Namen der Gruppe

per D. Bergmann.

Worden, Man.
den 9. Februar 1933.

Werte Rundschau!

Nach längerem Schweigen will ich mal wieder etwas Raum in Deinen Spalten beanspruchen, die Veranlassung dazu ist der Tod unserer I. Mutter, Witwe Maria Epp, gebor. Dörksen. Unsere I. Mutter ist von den ersten Pionieren, die von Ruß-

land hier ihr Heim suchten. Sie ist in ihren jungen Jahren viel krank gewesen. Mein I. Gatte, als der Erstgeborene, sagte immer, er habe sie noch gesund gekannt, aber seine jüngeren Geschwister haben sie schon nicht anders als kränzlich und krank gekannt.

Sie hat die Beschwerden der ersten Jahre miterlebt und manche Entbehrungen entgegennehmen müssen. Aber Gott sei Dank, in ihrem späteren Leben hat sie noch wieder können gesund sein, und wenn sie auch nicht reich gewesen, so hatten sie doch viele Jahre (was zeitliche Bedürfnisse betrifft) ein sorgenfreies Leben. Doch die Depression hat auch ihr Vermögen verschlungen und so ist sie wieder arm, wie sie in die Welt gekommen, auch wieder aus derselben geschieden. Sie sehnte sich nach nichts mehr als nach der Ruhe bei Gott, zur der sie den 6. d. M. nach beinahe 3-monatlichem Leiden eingehen durfte. Sie ist alt geworden 90 Jahre und 16 Tage. Im Ehestand gelebt 51 Jahre, 6 Monate, 3 Tage. Im Witwenstande noch 17 Jahre, 7 Monate und 27 Tage gelebt. Mutter geworden ist sie über 9 Kinder, 5 Söhne und 4 Töchter, wovon 3 Söhne und eine Tochter ihr im Tode vorangegangen sind. Großmutter ist sie über 71 Jahren geworden, wovon 10 gestorben sind und Uhgroßkinder sind ungefähr 101 und 11 davon sind gestorben. Doch weil ihre Nachkommen fast über ganz Nord-Amerika zerstreut wohnen, mag die Zahl der Uhgroßkinder nicht genau so sein, aber weniger sind es nicht.

Ihr Begräbnis fand den 10. d. M. in Altona statt. Wir alle gönnen ihr von Herzen die Ruhe und danken Gott, daß sie nicht länger hat leiden müssen. Ihr war nämlich die Zunge gelähmt, sie hat seit dem 11. Nov. kein Wort mehr gesprochen, als „ja“ sagte sie manchmal, aber nur im Flüsterton. Es war mitunter recht schwer auszufinden, was sie sprechen wollte. Die letzte Woche, als ich auch 4 Tage und 3 Nächte bei ihr sein durfte, war sie die meiste Zeit beim Bewußtsein und fast immer durften wir ihre Wünsche erfüllen.

Gestorben ist sie bei Geschwistern Wilhelm Dück, Schönthal, wo sie die letzte Zeit in Pflege war. Will dann auch noch gleich von dem I. Schwager Dück berichten. Der leidet schon seit Jahren an der Zuckerkrankheit, und dieselbe ist schon ziemlich vorgeschritten. Er ist beinahe ganz hilflos. Das Gehen will sich fast ganz aufhören. Liegen geht auch schlecht und sitzen ist auch sehr ermüdend. Zudem hat er noch sehr große Schmerzen, so daß er oft Betäubungspillen nehmen muß, um die Schmerzen etwas zu dämpfen, deshalb war es mit Mutter's Leiden doppelt schwer, besonders für Schwester Dück, doch der Herr legt eine Last auf, aber er hilft sie auch tragen. Ihm gebührt die Ehre und Anbeterung.

Heute wird, oder ist, die alte Tante Bernhard Wiebe in Altona begraben. Die hat schon Jahrelang gelitten, mitunter so schwer, daß sie meinte ihr Ende müsse nahe sein. War auch schon in den Achtziger-Jahren, weiß aber von keinen Einzelheiten.

Die Flu, die überall ihr Erscheinen macht, hat auch uns gefunden. Wir hatten sie gleich nach den Feiertagen, als noch mehrere unserer Kinder zu Hause waren und alle hatten darunter zu leiden, nur mein Mann blieb verschont, Gott sei Dank! So hatten wir doch immer noch jemand, der uns besorgen konnte. Bei mir selbst war die Flu mit hohem Blutdruck und Blasenentzündung begleitet, es ist ja aber wieder mit Gottes und des Arztes Hilfe alles in Ordnung. Gott die Ehre dafür!

In Liebe grüßend

Maria Epp.

Depburn, Sask.

den 11. Februar 1933.

Werte Rundschau!

Will nach langem Schweigen mal wieder einen kurzen Bericht einreichen. Das Wetter war diese Woche sehr unangenehm. Es fing schon vorigen Sonntag an zu schneien und wurde sehr kalt. Ich denke, daß es schon mehrere Jahre nicht so kalt gewesen ist. Wenn es so kalt ist, so denkt man an die so schwer Betroffenen in Rußland. Wir sind in einem warmen Hause, sind schön satt und abends legen wir uns in ein schönes warmes Bett schlafen. Aber die dort verjagt sind, die im Walde des hohen Nordens, im tiefen Schnee, bei großer Kälte, mit schlechten Kleidern schwer arbeiten müssen?— Werte Leser, wir sollten doch viel dankbarer sein, wir haben doch, im Vergleich zu jenen, nichts zu klagen, wenn es auch lange nicht so ist, wie wir es uns wünschen. Diese Woche war im Brudersfeld-Versammlungshaus die allgemeine Bibelstunde. Dr. Abr. Kempel von Main Centre und Dr. C. R. Siebert von Winnipeg waren auch da. Von den andern Stationen waren nur wenige vertreten, wohl des kalten Wetters halber. Wir können sagen, daß der Herr unter uns war und hat uns reichlich an seinem Worte gesegnet. Unsere Bibelschule arbeitet mit 68 Schülern im Segen. Die Lehrer D. P. Cian, John Löws und G. Peters arbeiten mit aufopfernder Kraft und der Herr bekundet sich zu dem Werke. Ich denke, wir sollten viel mehr für die Bibelschule beten und auch geben. Die Lehrer fahren mit den Studenten aus der dritten Klasse aus, in Begleitung von einem Männer- und einem Frauen-Quartett nach abliegenden Schulhäusern, um Versammlungen abzuhalten.

Wir sehen, daß es überall an Arbeitern im Weinberge d. Herrn fehlt, und der Herr möchte noch viele willig machen für ihn zu wirken. Schwester Jacob Tielmann ist noch immer krank und muß bedient werden, auch Dr. Jacob C. Benner kann noch immer nicht zu Kräften kommen, kann noch nicht zur Versammlung kommen. Dr. Klaas A. Wiebe ist gegenwärtig in Saskatoon im Hospital. Schwester Johann Quiring ist wieder soweit besser, daß sie wieder in ihrem Heime ist. Bei John Suttas kehrte am 2. Febr. ein Söhnlein ein und zwar das Erstgeborene. Am 10. kehrte bei Mr. und Mrs. Jacob B. Schmor, unserm Bank-Manager, ein Mädchen ein, auch das Erstgeborene. Im Na-

**Die
Mennonitische Rundschau**
Herausgegeben von dem
Rundschau Publ. Hause
Winnipeg, Manitoba

Hermann Neufeld, Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementspreis für das Jahr
bei Vorausbezahlung: **\$1.25**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$1.50**
Für Süd-Amerika und Europa **\$1.75**
Zusammen mit dem Christlichen
Jugendfreund **\$2.25**
Bei Adressenveränderung gebe man
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House
672 Arlington St.
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as
second-class matter.

Zur Beachtung.

- 1/ Kurze Bekanntmachungen und Anzeigen müssen spätestens Sonnabend für die nächste Ausgabe einlaufen.
- 2/ Um Verzögerung in der Zufendung der Zeitungen zu vermeiden, gebe man bei Adressenänderungen neben dem Namen der neuen, auch den der alten Poststation an.
- 3/ Weiter ersuchen wir unsere Leser, dem gelben Zettel auf der Zeitung volle Aufmerksamkeit zu schenken. Auf demselben findet jeder neben seinem Namen auch den Datum, bis wann das betreffende Abonnement bezahlt ist. Auch dient dieser Zettel unseren Lesern als Versicherung für die eingezahlten Bezüge, welches durch die Aenderung des Datums angedeutet wird.
- 4/ Berichte und Artikel, die in unseren Blättern erscheinen sollen, möchte man auf besondere Blätter und nicht mit anderen geschäftlichen Bemerkungen zusammen auf ein Blatt schreiben.

türlichen geht es schwer unter dem Drucke dieser Zeit, alles ist so billig. Es will nicht mehr ausreichen, aber wer noch ein nettes Gehalt bekommt, der freut sich das er so viel für sein Geld kaufen kann. Die Eier preisen jetzt von 7 bis 12 Cents per Duzend, Butter 10 Cents per Pfund. So billig ist es bei dieser Jahreszeit noch nie gewesen, was man kaufen muß, hat noch einen hohen Preis. Es geht wohl langsam dem Gange Kurzlands zu. Wenn es bloß hier in Canada so wäre, dann würden wir bald unsere Regierung beschuldigen, aber so wie man liest ist es überall so. Jener Dichter singt: „Was ich nicht ändern kann,nehm ich geduldig an“, und das müssen auch wir.

Mit Gruß

David Schmor.

Verichtigung.

In meinem Referat „Unsere Verantwortung vor dem Argen“, in Nr. 10 soll es auf Seite 2, Spalte 2, Zeile 20 heißen: „Es ist noch viel zu viel Sich - nicht - verstehen - wollen unter den Gläubigen.“

Brüderlich grüßend zeichnet

J. N. Ediger.

Ausländisches

Erhielten einen Brief von Mor. Pauls Kinder. Der Vater Pauls stammt von Herzenberg, die Mutter von Meinfeld. Die Mutter starb an Typhus, der Va-

ter wurde 14 Tage später erschossen. Die Kinder kamen zu ihrer Tante, Mor. Hübert, die aber ausgeheckt ist. Jetzt wohnen die drei Waisen, Kornelius, Lena, die lungenkrank ist, und Heinrich in einem kleinen Häuschen ohne Brot. Sie hoffen, der an die Sperlinge denkt und den haben ihr Futter gibt, wird auch sie nicht verlassen. Mann und will ihnen wer etwas schicken, dann auf die Adresse: Kornelius Mor. Pauls, Mel. Cfr., Mol. Rah., Dorf Münsterberg.

Unsere Lage ist nicht zu beschreiben, alle Tage 11 Mann um den Tisch. Leben nur von Futterrüben und Bries und das ist fast nicht möglich. 4 Kinder sind dünn geschwollen. Meine Frau ist jetzt aus dem Hospital gekommen, hat eine Operation durchgemacht und ist sehr kränzlich. Oft kommt Satan und will uns alles wegnehmen, aber wir haben doch einen Halt an Gott. Bitte, nehmt Euch unser an und helft uns, nicht um Brot zu essen, nein, nein, nur um Suppe zu kochen, vielleicht können wir leben bleiben. Das Elend ist so groß. Gott kann und wird es Euch vergelten.

Abt. M. Martens.

Chersonoff. Cfr., Wjchopoljst. Rah.,
P. O. Tjege, Selo Prigorje No. 9.
(Torgfin in Artywoj Rog.)

Ich kann es nicht länger aushalten, ich bin zwar gesund, aber sehr schwach, bin am tothungern. Darum bitte ich Euch: helft uns. Haben weiter nichts als Rüben und ein wenig Kartoffeln, Brot schon lange nicht. Viele sind hier schon geschwollen; es werden nicht die Hälfte Menschen durchkommen, wenn nicht Hilfe kommt. Haben keine Vorräthe mehr, auch nicht Bibelstunde. Wir wollen nicht versagen, wollen immer auf den Herrn schauen, er wird uns zum Ziele bringen.

Martin Neufeld.

Mel. Cfr., Molotsch. Rah., P. O. Bogdanowka-Gnadenfeld, Selo. Konteniusfeld.

Da die Not hier so groß ist, so will ich meine Lust zu Ihnen nehmen. Ich bitte Sie, uns mitzuhelfen, denn wir hungern alle toth. Sie wissen nicht, wie groß die Not hier ist. Wenn man wenigstens Wasseruppe hätte. Man sitzt nur alle Tage und weint. Bitte, bitte, erbarmen Sie sich unser und helft uns.

Helena Jak. Thieken.

Chersonoff. Cfr., Wjchopoljst. Rah.,
P. O. Kotschubejewka, Selo Kamentka,
No. 14.

Ich kann Euch mein Elend gar nicht beschreiben. Ich weiß nicht, wie ich mit meinen Kinderchen die frische Ernte erlebe. Ich habe eine große Bitte an Euch, wenn Ihr könnt, so schickt, wenn schon nicht für mich, so doch für kleine Kinderchen Hilfe. Sagt meine Bitte nicht ab. Nehmt es mir nicht übel, daß ich so schreibe. Grüßend Eure

Witwe Leontine Doh.

Station Tawladona, Sotjewka Ra-
hon, Chortiker Dorftrat, Dorf Gnaden-
thal. (Torgfin in Artywoj Rog.)

Ich bin soweit, daß nur noch die Hilfe vom Ausland, mich und meine Familie retten kann. Ich liege schon seit längerer Zeit krank und kraftlos im Krankenhaus. Ich würde für die kleinste Gabe dankbar sein. Im voraus dankend,
Samuel Dunawitsch.

Melit. Cfr., Molotsch. Rah., P. O.

Orlowo, Selo Blumenort.

Ich suche meine Verwandte: Erdmann Bur, von Bergtal, Ausland, hat im Jahre 1884, und vielleicht auch später, bei Mr. Lake, Minn., gewohnt. Er hat 2 Töchter David und Peter Bur und 3 verheiratete Töchter, Frau Helena Harder, Frau Anna Kalk, und Frau Bärghmann und 2 lebige Töchter, Katharina und Aganetha. Meine Schwiegermutter ist die Nichte des Erd. Bur. Mein I. Mann, Abt. A. Harder ist gestorben. Meine Familie besteht aus 6 Seelen. Bitte die Sache ernst zu nehmen und mir die Adresse einer oben erwähnten Person zu senden. Mit vielem Dank zeichnet

Helena Harder.

Selo. Krawas, St. Suworowskaja, P. O. Nit-Sten, Selo Nit-Sten, Peter Abt. Harder.

Johann A. Peters, Artywoj Rogst. Cfr., Nitopolst. Rah., P. O. Tschertomsk, Ekaterinowka, Selo Nischitschewatoje, sucht seine Verwandten, Joh. Peters, Gerh. Penner, Heinrich G., Abram G. und Peter G. Penner. Er bittet sehr um Mithilfe. Sie haben 4 Kinder und leiden Not.

Franz Johann Löwen II., Artywoj Rogstogo Cfr., Nitopolst. Rahona, P. O. Tschertomsk, Selo Nischitschewatoje No. 2, sucht auch seine Freunde, und zwar Johann Franz Löwen. Sie leiden mit ihren 6 Kindern Hunger und bitten um Mithilfe.

Ich suche meine Onkel, die früher in Alexandria, Fürstentum wohnten: Onkel Gerhard Gerh. Wiebe, Onkel Johann Gerh. Wiebe und Kinder und Onkel Abram Gerh. Wiebe und Kinder. Weil ich gegenwärtig mit meiner Familie darbe, so bitte ich sie herzlich, sie möchten mir eine Spende an Geld senden, wofür man sich hier Brot kaufen kann.

Helena Peter Wiebe.

Dnepropetrowsk. Obl., Groß-Lepatichst. Rah., P. O. Nischolka, Selo Michajlowka.

Da ich nicht länger meine Familie unterhalten kann, so bitte ich nachzufragen, wo dort ein Gerhard Wall wohnt. Er wird meine Eltern, Heinrich Löttemann, gut kennen. Unsere Familie besteht aus 7 Seelen. Ich selber bin 40 Jahre alt, bin arbeitsunfähig, da ich schon 5 Jahre an Trübschwindhust leid und zudem auch an Bruch. Auch sind da noch gute Freunde aus unserm Dorf: Peter Joh. Jaak, dessen Schwager Isbrand Rempel, Peter Dick und Jakob Bernh. Wolff. Ich bitte auch diese, wenn sie können, mir etwas mitzuhelfen. Dankend grüßend Heinrich S. Löttemann.

Dnepropetrowsk. Obl., Wjchopoljst. Rahona, P. O. Kotschubejewka, Selo Alexandrowka No. 1.

Der Brotkorb hängt bei uns sehr hoch. Unsere Speise ist bis jetzt meistens nur Kürbisse und rote Rüben gewesen. Ich habe auch eine alte, blinde Mutter, die bittet sehr ihre Nachbarn, sie möchten ihr etwas schicken. Gott weiß es, sie bedarf der Hilfe. Alte Leute und Kinder bekommen überhaupt keine Produkte, nur die Arbeitsfähigen. Bitte, schickt uns Brot und stillt unsere Not! Die Zukunft liegt so dunkel vor uns. Wir wollen für die kleine Gabe dankbar sein.

Helena Dav. Roth.

Melit. Cfr., Molotsch. Rah., P. O. B.

Tolmal, Selo Bernersdorf.

Da die Not so groß ist und der Hunger so stark an uns heran tritt und keine andere Aussicht haben, so bitte ich Sie an Christi statt, wenn's möglich ist, dann helfen Sie uns mit einer Gabe. Ich bin eine Witwe mit hungrigen und nackenden Kindern. Es unterzeichnet sich dankend und grüßend Maria Schmidt.
Gorod Pjatigorsk, Torgfin S. B. Sch. D., Min-wod Nahon, Selo Nit-Sten.

In unserer Not kommen wir zu Ihnen und bitten für uns unsere 5 Kinder um Brot, damit wir leben bleiben können. Ich kann nicht anders als Sie bitten, ob der himmlische Vater nicht durch Sie uns helfen möchte. Im voraus dankend
Jakob Joh. Massen.
Mel. Cfr., Mol. Rah., P. O. Lejnoje, Selo Margenau.

Uns fehlt das tägliche Brot und so bitten wir Sie sehr, uns eine kleine Mithilfe zu schicken. Uns ist das Letzte abgenommen worden, sonst würden wir Sie nicht mit Betteln belästigen. Darum bitte ich Sie nochmals um eine kleine Mithilfe.
Gerhard Jak. Massen.
Mel. Cfr., Mol. Rah., P. O. Lejnoje, Selo Margenau.

Wir sind eine Familie von 9 Seelen und bedürfen unbedingt eine Mithilfe. Wir wollen versuchen, Ihr Herz zu erweichen, vielleicht läßt sich doch etwas machen, damit uns geholfen werden kann. Hunger leiden tut weh. Ich und meine hungrigen Kinder sagen Ihnen schon im voraus ein Dankeschön.

Heinrich Dav. Böje.

Mel. Cfr., Molotsch. Rah., P. O. Gnadenfeld, Selo Paulsheim.

Da wir nicht mehr Brot haben, so bitten wir unsere Freunde, uns doch etwas mitzuhelfen. Meine Frau ihre Mutter ist eine geb. Anna Miewer und hat vier Brüdertöchter in Amerika. Ich bin der Sohn des Joh. Boldt, Lichtenan, und meine Mutter ist eine geb. Katharina Jaak Wärg, Lichtenan. Bitte, I. Freunde, gebt Eure milde Hand auf und gebt uns Armen Brot. Grüßend

Johann Joh. Boldt.

Mel. Cfr., Mol. Rah., P. O. Orlowo, Selo Reutlich.

Ich bin eine Witwe Anna Megehr geb. Friesen. Ich möchte die Adressen meiner Nichten und Nette, Bernhard Friesens Kinder aus No. 5, und Peter Neufelds Kinder aus No. 4 haben. Vielleicht erbarmen sich die guten Leute unser und helfen uns etwas mit. Ich bin 58 Jahre alt und bin kränzlich.

Anna Aron Megehr.

Chersonoff. Cfr., Wjchopoljst. Rah., P. O. Tjege, Selo Mierowka No. 3.

Ich bin eine Witwe mit 5 Kindern und bitte Sie in unserer Not um Mithilfe. Bitte, erbarmt Euch unser und helft uns mit. Mit Dankestränen wollen wir es annehmen. Im voraus dankend Witwe Aganetha Friesen. Chers. Cfr., Wjchopoljst. Rah., P. O. Kotschubejewka, Selo Mierowka No. 3, Friesen, Abram Pet.

Weil die Not uns treibt und das Brot alle ist, so kommen wir zu Ihnen mit der Bitte um Mithilfe. Unsere Familie ist groß und wir sind am Ende. Bitte, verschließen Sie Ihr Herz nicht für unsere

Bitte. Die Kinder weinen nach Brot und es ist nicht da. Im voraus dankend
H. Riffel.

Chersonsk. Ukr., P. D. Dutschane, Selo Alexandrowka.

Wir sind in großer Not. Unser Vorrat ist beendigt. Bin und wieder bekomme ich noch eine Maße. Zudem habe ich noch eine alte Mutter von 88 Jahren und 5 Kinder bei mir. Ich selbst bin eine Witwe. Wir sind schon alle geschwollen. Darum komme ich mit aufrichtigem Herzen zu Ihnen und suche bei Ihnen Hilfe. Gott lohne es Ihnen. Innigsten Dank im voraus. Justina A. Schoofe.
Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Lejnoje, Selo Landskrone. Anastasia A. Tolskischowa.

Wir sind in großer Not. Die Kinder sind klein und weinen um Brot, das ich ihnen nicht geben kann. So bitte ich Sie um Mithilfe. Gott lohne es Ihnen. Den besten Dank im voraus.
Maria A. Parelo.

Mel. Ukr., Mol. Ray., Selo Lejnoje.

Frau Lena Schröder, geb. Hildebrandt, Mürstberg, Melit. Ukr., Molotsch. Ray., P. D. Orloff, bittet um die Adresse eines Dietrich Janzen in den Ver. Staaten. Hr. Janzen hat vor Jahren an Sara Daniels, einer Cousine von Frau Schröder geschrieben und angefragt, ob die Kinder des J. J. Hildebrandt, Tochter Maria Daniels, und der zweite Sohn Jaak noch am Leben seien und hat Mithilfe angeboten. Damals bedurften sie nicht der Hilfe, aber jetzt bitten Sie dringend um Hilfe. Frau Daniels und J. Hildebrandt sind vor mehreren Jahren gestorben. Hr. Janzen hat in seinen jungen Jahren beim alten Jaak Hildebrandt in der Schmiede gearbeitet.

Bin eine alte Witwe von 75 Jahren. Seit letzten Herbst bin ich mit leeren Händen von Haus und Hof aus meinem Heimatdorf verwiesen worden. Die jüngste Tochter mußte mit ihrer Familie auch in ein anderes Haus umziehen. Darf mich aber nicht bei meinen Kindern aufhalten, sonst werde ich noch aus der Provinz verwiesen. Die Bekannten in anderen Gegenden können mich auch nicht gut aufnehmen, weil ein jeder mit dem Hungertod zu kämpfen hat. Sollte jemand ein offenes Herz für mich haben, dann bitte, schicken Sie mir durch den Melitopoler Torgsin eine Anweisung nach folgender Adresse: Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Lejnoje, Selo Gnadenfeld. Abraham Funk. Dankend im voraus
Witwe Agatha Roth.

Bin in großer Not und habe nichts mehr zu essen. Die einzige verheiratete Tochter, welche bis dahin meine Stütze war, ist längst verstorben. Habe wohl noch den einzigen Sohn bei mir, der von Kindheit auf taubstumm ist, und jetzt noch nicht ganz 50 jährig, schon vor Gramm undummer zum Greis geworden ist. Ich bin eine Witwe von über 70 Jahren und gebrechlich. Schickt mir bitte eine Gabe durch den Melitopoler Torgsin nach folgender Adresse: Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Gnadenfeld, Selo Paulsheim.
Witwe Maria Roth.

Weil ich in großer Not bin, komme ich mit einer Bitte zu Ihnen, ob Sie mir nicht mithelfen wollen. Weil ich nicht so viel Getreide liefern konnte, wie die Regierung von mir verlangte, wurde ich auf 10 Jahre abgerichtet, nämlich Zwangsar-

beit. Auf wunderbare Art kam ich heraus, muß mich aber fern von der Heimat im Gefängnis aufhalten. Möchte wohl gerne etwas arbeiten, bin noch nur 53 Jahre alt, aber habe keine Kraft vor Hunger, zudem leide ich noch am Blinddarm und den Lungen. Bitte schickt mir etwas durch den Simferopoler Torgsin nach folg. Adresse: Abt. Heint. Massen, Dorf Agimambet, Arim. Dankend im voraus
Agatha Roth.

Da wir schon lange kein Brot mehr haben und der Hunger so weh tut, bitten wir Euch, Ihr Lieben in Amerika, wer ein Herz für arme Leute hat, sendet uns ein Stückchen Brot, denn wir haben keine Verwandten in Canada und Amerika. Ich bin eine Witwe von 76 Jahren, dann befindet sich bei mir noch eine Tochter und zwei Großkinder. Der nächste Torgsin würde Melitopol sein.
Witwe Aganetha Dnd.

Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Gnadenfeld, Selo Mariawohl.

Ich wage es, Ihnen meine Not zu sagen. Ich habe in diesem Winter schon ein Kind an Unterernährung und Hunger begraben. Die anderen bitten um Brot und es ist keines da. Erbarmen Sie sich doch über uns arme Menschen, der liebe Gott wird es Ihnen vergelten. Ich danke Ihnen schon im voraus.
Desena Tid.

Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Gnadenfeld, Selo Mariawohl.

Sehe Abt. Siemens von Osterwid, sucht ihre Tante Dürstber, Tochter des Gerh. Siemens aus Chortiza. Sie sind von Chortiza nach Amerika ausgewandert. Sehe Abt. Siemens ist die Frau des Gerhard Roth. Bitte schicke uns die Adresse, wir schicken dann die Adresse.
Peter Roth.

R.M.A., Winnipeg, Man.

Da wir in großer Not sind, bitte ich meine Verwandte in Amerika zu suchen. Es sind da in den Staaten Tante David Türken aus Sibirien, die Schwester meines Vaters, Peter Fast, Hamburg. Dann mein Vetter, Abt. Daw. Türken. In Manitoba David Görden aus Waldheim. Auch Johann Wiens und Heinrich Törs, welcher in Landskrone im Land war. Es sind dort auch noch Heinrich Reufelds von Hamburg. Ich wende mich an Euch dort und bitte, wenn möglich, uns vom Hungertode zu retten. Wir durchleben Tage, die nicht zu beschreiben sind. Die Kinder bitten um Brot und wir können es ihnen nicht geben. In der Hoffnung, daß meine Bitte nicht vergeblich gewesen, verbleiben auf Hilfe wartend
Aganetha Wolf.

Mel. Ukr., Mol. Ray., P. D. Lejnoje, Mol. Friedensfeld.

Lina Wolf, Chersonsk. Ukr., Wghopoljsk. Ray., P. D. Tiede, Selo Strachnowka No. 18, sucht Franz Korn. Thieshen. Derselbe ist ihr Lehrer gewesen in Meinfeld No. 16. Später hat er in Moskau gearbeitet und ist von dort nach Amerika gegangen. — Und dann Gerhard Lepp, welcher in Meinfeld No. 14 gewohnt hat. Sie möchte gerne etwas Mithilfe haben.

Einen Gruß der Liebe zuvor! Vielleicht sind dort noch mitleidige Menschen, die sich unser erbarmen werden. Wir haben schon 5 Monate kein Brot gehabt. Ob wir eine Hilfe noch beleben werden, ist fraglich. Ich bin schon ganz geschwöl-

len und schwach, kann nicht mehr das Dorf entlang gehen. Die Kinder sind so schwach, daß sie nicht mehr arbeiten können. Ihr könnt Euch denken, schon drei Wochen sozusagen nichts gegessen, als nur Pils getrunken. Keine Nahrungsmittel im ganzen Hause. Wir stehen morgens auf, weinen uns satt und so hat keiner mehr Trostwort. Bitte, tut was Ihr könnt.
Kornelius Pantray.

Chersonsk. Ukr., Wghopoljsk. Ray., P. D. Tiede, Selo Slawopolje No. 4.
(Andere Briefe bestätigen, daß A. Pantray mit 3 seiner Kinder schon krank von Hunger im Bett liegt.)

Es ist hier sehr schwer, es ist bald alles aus. Der liebe Gott wird doch wohl für uns sorgen. Wir möchten Euch bitten, vielleicht könnt Ihr für uns und unsere Kinder etwas mithelfen. Es ist hier sehr traurig mit dem Essen. Die Menschen werden so gequält. Wir sagen schon im voraus Dank.
Franz Dietz. Koop.

Chersonsk. Ukr., P. D. Kotschubewka, Selo Prigorje No. 9.

Ich möchte bitten, ob sich nicht jemand meiner erbarmt und mir Hilfe schickt. Ich brauche nicht viel, bin nur allein. Es wird doch wohl noch sehr draußkommen, ob wir werden standhaft bleiben, denn die Zukunft sieht so dunkel. Im voraus dankend
Witwe Margaret Wiens.

Chersonsk. Ukr., P. D. Kotschubewka, Selo Prigorje No. 9.

An alle, die bei Frau Heinrich Thielmann, geb. Louise A. Trielen in Halbstadt schneiden gelernt haben; sowie alle ihre Verwandte! Ich wollte ihr etwas schreiben, da es aber eigentlich zu wenig verschlägt, was ich schreiben kann, so kam ich auf den Gedanken, ob sich nicht jemand von ihren gewesenen Schülerinnen daran beteiligen wollten und wenn auch mit 20 oder 25 Cents, vielleicht bekommen wir 5 Dollar zusammen. Bitte, sendet Eure Gabe für sie an mich und ich schicke selbige mit dem Meinigen zusammen gleich ab, denn baldige Hilfe tut not. So wie ich vernommen, ist Frau Thielmann mit ihrem Mann etliche Jahre in der Verbannung gewesen. Nach ihrer Rückkehr ist ihr Mann wieder eingekerkert und sind aller Habe beraubt. Sie hat 4 Kinderchen.
Eva Wiebe.

Box 245, Morden, Man.

Johann Joh. Görden, P. D. Chortiza, Dorf Schönhorst, Saporoschje, bittet um Hilfe von folgenden Personen: Seine Vetter Abram und Jakob Peters und alle Görden aus Fischau, Molotschna, die in den 70er Jahren ausgewanderten. Seine gute Bekannten Peter Harms aus Schönan, Sagradowka und Benjamin A. Janz, Coaldale. Er ist in einer sehr traurigen Lage, da er fortwährend auf der Flucht ist.

Wir haben uns schon lange nicht mehr sattgegessen. Wir haben 6 Kinder und ich bin fast immer trübselig. Vielleicht ist es möglich, uns etwas zukommen zu lassen. Bitte, tut Eure milde Hand auf und helft uns. Erbarmt Euch unser. Seid noch herzlich begrüßt.
Jaak Ju. Giesbrecht.

Eredniji Bel. Kraj, Orenburgsk. Ukr., P. D. Kischbas, Selo Petrowka.

Diemeil wir hier gegenwärtig in großer Not sind, so komme ich zu Ihnen mit

der Bitte um Hilfe. Wir suchen hin und her und finden nichts. Wir sind 12 Seelen am Tisch. Hunger tut so weh. Bitte, tut Eure milde Hand auf und helft uns. Wir haben dort auch sehr weilläufige Freundschaft, es ist Peter Sawabsh von Schönsee, Molotschna. Ich bin eine geb. Anna Jak. Megehr. Mein erster Mann war ein Jak. Joh. Siemens und jetzt zum zweitenmal verheiratet mit Jak. Jak. Dück II. Mein Vater heiratete zum zweitenmal seine Mutter. Im voraus dankend
Frau Jak. Jak. Dück II.

In der Not komme ich zu Ihnen mit der Bitte, uns vom Hungertode zu retten. Wir haben 7 Kinder und bis zur neuen Ernte ist es noch lange. Wir sind jetzt schon bis 4 Tage ohne jegliche Produkte und nähren uns nur von dem, was wir zusammenbetteln, was heutzutage schon keine Schande mehr ist. Bitte, helft uns in unserer Not.
H. V. Meimer.

Post Tiede, Chersonsk. Ukr., Wghopoljsk. Rayona.
Chersonsk. Ukr., P. D. Tiede, Selo Strachnowka. (Torgsin in Krimwoj Mog.)

Ich bin schon seit 7 Jahren augenleidend und habe auch jetzt wieder einen Monat im Krankenhaus gelegen, kann daher nichts verdienen. Ich muß Hunger leiden. Darum bitte ich Euch aus tiefstem Herzen, sich meiner anzunehmen und mir zu helfen. Ich kann ohne Eure Hilfe nicht mehr sein und glaube fest, daß es Euch belohnt werden wird.
Peter Joh. Pantray.

Melit. Ukr., Molotschna. Ray., P. D. Lejnoje, Selo Waldheim.

Liebe Tanten Justina und Anna Schmidt und alle Steinbacher! Ich bin Justina Urruh von Elisabeththal, die bei Tante Maria Dück diente. Uns geht es sehr arm. Nur die sich von Gott lossagen, können leben, die anderen bekommen nichts. Es ist sehr schwer ein Christ zu sein. Die Kinder gehen betteln und man sagt ihnen, geht zu eurem Gott, der wird euch Brot geben. Dann kommen sie nach Hause und weinen und sagen, Mama, du sagst, der liebe Heiland wird uns Brot geben und wir hungern tot. Dann gehe ich in mein Kämmerlein und bete zum Herrn um Hilfe. Gedenket unser fürbitend, damit wir nicht unterliegen. Wir haben 5 Kinder. Bitte, Geschwister, helft uns in unserer Not und schickt auch uns eine kleine Mithilfe.
David Jak. Hübert.

Melit. Ukr., Molotsch. Ray., P. D. Lejnoje, Waldheim.

Da die Not immer größer wird und wir nichts als den Hungertod vor uns haben, so bitte ich Sie, erbarmen Sie sich über uns und senden Sie uns eine Spende. Wir sind beide 64 Jahre alt. Brot bekommen wir nicht heraus und zu kaufen ist nichts, die Not wird immer größer. So bitte ich noch einmal, erbarmen Sie sich doch über uns arme Leute, der liebe Gott wird es Ihnen vergelten.
Justina Geh.

Mel. Ukr., Molotsch. Ray., P. D. Lejnoje, Selo Waldheim.

Die erfolgreichste Salbe

zur Heilung von Hämorrhoiden und Ekzema.
Hämorrhoiden-Salbe, portofrei \$0.75
Ekzema-Salbe, portofrei \$0.75
Nittikan, Sirluck & Saefer
Winkler, Man.

Todesnachricht

Shafter, California.

Als Ergänzung zu der kürzlich erschienenen Anzeige über d. Tod meiner teuren Gattin Margaretha Elebert, geborene Heinrichs, möchte ich noch einiges über ihr Ableben bringen.

Mehrere Jahre schon war sie kränklich. Trotzdem war sie immer sehr wirksam und tätig. Mit der nötigen Vorsicht konnte sie meistens die häusliche Arbeit verrichten, was sie gewöhnlich singend tat. Sie war eine große Liebhaberin von Blumen. Neben dem Hause pflegte sie einen sehr schönen Rosengarten, und andere Blumen rankten bis an das Dach hinan. Seit anderthalb Jahren fing sie an, zusehends abzunehmen. Sie hatte beständig Schmerzen in der rechten Seite, und ohne Operation könne sie nicht gesund werden. Sie aber wollte lieber in Gottes Hände als in Menschenhände fallen. Doch ging sie ernstlich ins Gebet über die Sache und wurde willig, den Weg zu gehen, den Gott zeigen würde. Et was über drei Monate vor ihrem Ende fuhren wir sie mit ihrer Zustimmung zum Hospital nach Bakersfield. Ehe sie dorthin kam, hatte sie einen wichtigen Traum. Ihr träumte, sie fahre durch einen langen, sehr finsternen Tunnel und mußte selbst am Steuerrad sitzen. Da wurde ihr sehr angst. Allmählich wurde es wieder hell, und der Zug stand. Da wurde sie inne, daß der Herr Jesus am Steuer stand. Dieser Traum stärkte sie sehr, und sie konnte sich nun ganz ruhig und ohne Furcht in Gottes Willen ergeben. Nach zweiwöchiger Untersuchung im Hospital wurde sie sehr krank und schwach, so daß der Arzt meinte, sie müsse sich erst etwas erholen, ehe sie operiert werden könne. Dazu wollte sie doch lieber nach Hause geholt sein. Aber die erwartete Erholung kam nicht. Sie lebte nun noch drei Monate unter recht schwerem Leiden. Essen konnte sie fast gar nicht, nur etwas Milch und Apfelsinensaft trinken, kein Wasser. „So ist es“, sagte sie einmal, „die Leute in Rußland haben kein Brot und müssen verhungern, und wir haben von allem und ich muß auch tothungern.“ Ein und wieder rief sie so kläglich: „Lieber Heiland, wie lange? Komm und hole mich doch heim!“ Die letzten drei Wochen konnte sie nichts mehr trinken als nur ein ganz klein wenig Wasser. Weil sie nur auf einer Seite liegen konnte, drückte sie sich sehr und hatte nebenbei große Krämpfe in den Beinen und Füßen. Während sie über zwei Tage im Sterben lag, wo sie schon nicht reden konnte, wurden die Beine ganz starr. Stets Unwohlsein zum Erbrechen war die ganze Zeit des Krankseins das schwerste. Sie stöhnte laut bis zur letzten Minute. Aber endlich schlug doch die Erlösungstunde. Sonntag, den 18. Dezember, um zehn Uhr abends, hatte ihr langes und schweres Leiden ein Ende, und die Sonne eines neuen Lebens ging ihr auf. Es ist unsäglich einsam jetzt, aber wenn auch das

Herz weint, bin ich doch dankbar, daß sie erlöst ist.

Ich möchte an dieser Stelle Br. Westvater und der Gemeinde am Ort, sowie auch allen einzelnen Personen herzlich danken für das Mitleid, das uns erzeigt worden ist, und für die Gebete, die uns immer wieder aufgerichtet haben.

Abraham Siebert.

Route 1, Box 69.

—Laut Bitte aus Bionabote.—

Es diene allen Fremden, Verwandten u. Bekannten zur Nachricht, daß unsere geliebte Mutter Anna Luapp, geb. Wärg, am 31. Dezember, 1 Uhr nachts, nach 12tägigem sehr schweren Leiden, Grippe und Lungenentzündung, von unserm Herrn u. Heilande heimgeholt wurde. Wir trauern tief, doch sind wir getrost und der festen Zuversicht, daß sie eingegangen ist in die Wohnungen des Lichts, von welchen der Heiland sagt: „In meines Vaters Hause sind viele Wohnungen und wenn's nicht so wäre, so wollte ich sagen, ich gehe hin, euch die Stätte zu bereiten.“ Leibliche Schmerzen hat unsere liebe Mutter viel und große durchmachen müssen, aber Gott sei Dank, ihres Seelenheils und ihrer Sündenvergebung war sie sich in gesunden Tagen bewußt. Immer hoffte sie noch auf ein Wiedersehen mit uns hier in Canada, doch d. Herr hatte es in seinem unerforschlichen Ratsschlusse anders bestimmt. Sie ist alt geworden 63 Jahre, 8 Mon. und 23 Tage und hinterläßt in tiefer Trauer unsern 1. sie überlebenden, Vater, 2 Söhne, 3 Töchter, 3 Schwiegeröhne und zwei Schwiegerstöchter und 18 Großkinder, die alle an ihrem Sarge stehen durften, außer uns. 5 Kinder und zwei Großkinder sind ihr im Tode vorangegangen. Sie ist in ihrem Heim in Nikolaidorf gestorben und wird hier nicht ausgefiedelt werden, noch wird sie mehr hungern und dürsten.

Die trauernden Kinder

J. u. J. Defehr.

Seppburn, Sask.

Lebensverzeichnis von Frau Maria Peters.

Zum Engel der letzten Stunde, den wir so hart, den Tod, nennen, wird uns der weiseste, gütigste Engel zugesandt, damit er gelinde und sanft das niedersinkende Herz des Menschen vom Leben pflücke und es in warmen Händen und ungebrückt, aus der kalten Brust in das hohe wärmende Eden trage.

Der allgütige, himmlische Vater, hat es für weise und gut gefunden, meine liebe Frau und unsere liebe Mutter, von uns zu nehmen.

Die vor uns liegende und schlafende, Maria Peters, geborene Thieken, wurde geboren den 5. Juni, 1900 in Gnadenheim, Molotschna, Rußland. Dort hat sie mit ihren lieben Eltern und Geschwistern ihre Kinder- und Jugendjahre zugebracht, bis wir im Jahre 1924, im Spätsommer, nach Canada auswanderten. Den 16. Mai 1920 wurde sie im Bethause zu Margenau auf ihren Glauben getauft und in die Margenau

Landeskroner Mennonitengemeinde aufgenommen.

Den 7. April 1923, traten wir in den heiligen Ehestand und wohnten daheim bei den Eltern. Zu unserer aller Freude, wurde uns, paar Monate vor unserm Verabschieden von Eltern und Geschwistern, das erste Töchterlein geboren. Meine liebe Frau fühlte den Abschied von den Eltern und Geschwistern besonders hart, hatte sie ja doch als ein dreiblättriges Aleeblatt von Geschwistern viel Freude und Liebe im Elternhause genossen.

Hier in Canada kamen wir zuerst nach Steinbach, Manitoba, von wo wir im Winter 1925 uns bei St. Elisabeth eine Farm käuflich erwarben. Treu hat meine liebe Gattin ihre Pflichten in der Familie nachgegangen und mit mir Freude und Leid geteilt. Immer war sie bereit zu dienen, zu lieben. Einmal schon, vor zwei Jahren, merkten wir den kalten Schatten des Todesengels der bedrohte das Leben meiner Geliebten. Aber die Hand des Höchsten wehrte noch einmal. Nach schweren Wochen durfte sie wieder genesen. Am 29. Januar wurde uns ein Töchterlein geboren. Mutter und Kind waren anfänglich auch über Erwartung munter, bis nach paar Tagen sich ihr Zustand verschlechterte und immer bedenklicher wurde. Auf meine Bemerkung, daß sie vielleicht sterben werde, antwortete sie mir in aller Liebe und Treue: „Der selbe Gott, der mich vor zwei Jahren erhörte und mir tröstend und treu zur Seite stand, mich nicht allein ließ, wird auch jetzt kein Antlitz nicht von mir wenden.“ Auf ihrem Krankenbette hat sie viel gebetet, war still und ruhig in ihrem Leiden. Freitag, als wir noch einmal zum letzten Male beteten u. unserm Herrn um Kraft ansahen, betete sie recht kindlich und inbrünstig: „Du hast immer geholfen Heiland, Du wirst auch jetzt helfen. Du wirst mich auch jetzt ruhig machen und mich im Glauben erhalten, bewahren.“

Freitag des Abends verschlechterte sich ihr Zustand der Art, daß wir den Arzt holen ließen. Um 1 Uhr nachts wurde sie bewußtlos und starb sanft 1/2 3 Uhr des Morgens.

So sahen wir sie einziehen in ihres himmlischen Vaters Haus, da freuen sich alle Bewohner des Himmels. Wo so viel Freude im Himmel ist, muß ja die Klage auf Erden verstummen. Wenn sie herunter kommen könnte, gewiß würde sie uns nichts anderes zurufen, als: „Weine nicht!“

Sie hinterläßt mich, ihren sehr tiefbetrübteten Gatten, sechs Kinder, ihre Mutter und einen verheirateten Bruder nebst Familie noch in Rußland, einen Bruder in Minneapolis, U. S. A., der es sehr bedauert, Umstände halber, nicht an der Leichenfeier teilnehmen zu können, ihre Großmutter, auch noch in Rußland u. viele Freunde und Verwandten.

Sie ist alt geworden 32 Jahre, 8 Monat, 6 Tage. In dem Ehestand mit mir gelebt 9 Jahre, 10 Monate und 4 Tage.

Da wir an ihrem Herze nicht mehr liegen können, wollen wir uns desto mehr an das Herz unseres Gottes le-

gen; Er wird uns trösten und bei uns bleiben. Wolle der Herr die Ruhe, die Er seinen Kindern verheißt, auch ihr aus Gnaden schenken. Wir wollen sie ihr gönnen.

Der trauernde Gatte

P. G. Peters und Kinder.

Schon etliche Zeit zurück fühlten wir die Aufgabe, es zu veröffentlichen; aber um den Raum halber, da so viele Briefe einliefen, zogen wir uns zurück.

Unser Schwager Heinrich Wiebe, ist in der Verbannung vor Hunger gestorben. Früher wohnten sie in Nikolaidorf, zogen dann nach Münsterberg. Von Münsterberg ging es nach Altonau, und von hier mußten sie auch in die Verbannung. Die Schwester schmachtet da jetzt mit ihren 3 Kindern, Sohn 20 Jahre und 2 Mädchen 14 u. 12, sind beinahe Hoffnungslos. Werden sie sich ihres Lebens freuen können?— Alles haben sie erlitten, ihr Vermögen wurde ihnen von den Machtmägen weggenommen. Als sie von der Flucht zurückkamen, war von ihrem Hause nur Asche geblieben. Aber immer wieder fasten sie Mut und singen wieder an.—

Er hatte noch jetzt, bis zur letzten Stunde, um ein kleines Stüchchen Brot gebeten auch zu Gott geschrien: „Lieber Gott, laß uns nicht verhungern.“ Zuletzt ah er noch ein wenig Schlachtfleisch und starb.

Wer von den Bekannten u. Fremden fühlt die Aufgabe ihnen zu helfen? Die Adresse ist bei uns zu haben. Gruß an alle Sagraadower. Aganeta Joh. Wiens.

Reechy, Sask. Joh. Joh. Wiens.

Goldtown, Sask.

Will in Kürze einen Bericht von meinen Eltern aus der alten Heimat folgen lassen, und zwar ist es die Trauerbotschaft von meinem lieben Vater, Johann Klassen, Blumenort, Sagraadowka, den der Herr den 7. November durch den Tod von uns in sein himmlisches Reich genommen hat. Sein Alter hat er auf 71 Jahre und 2 Tage gebracht. Er ist sechs Monate kränklich gewesen. Die letzten 25 Tage besonders schwer. Er hinterläßt seine Gattin, einen Sohn und vier Töchter, wovon drei schon aus der zweiten Ehe sind. Die liebe Mutter ist in einer schweren Lage, hat kein Stüd Brot, muß ganz vom Betteln leben. Aber Gott sei Dank, daß ihr noch so lange immer eine Gabe gereicht worden ist. Der Herr wolle die Geber segnen. Wir betrauern den Verlust unseres Vaters, doch nicht als solche, die keine Hoffnung haben.

Die trauernden Kinder,

Gerhard und Biese Köhn.

(„Bionabote“ wird gebeten zu kopieren.)

Allen lieben Verwandten, Freunden und Bekannten in Canada und Vereinigten Staaten, teilen wir mit, daß unsere liebe Mama, Katarina Esau, geborene Naak, den 21. Dezember selig entschlafen ist. Sie ist alt geworden 75 Jahre, 10 Monat.

und 4 Tage. Viel Schweres hat die liebe Mutter in ihrem Leben durchgemacht. In erster Ehe mit Joh. Reimer lebte sie 9 Jahre. Die 4 Kinder aus dieser Ehe starben in kurzer Zeit. Anno 1889 wurde sie die zweite Frau unseres lieben Vaters Jakob Esau, Lichtfelde. Mir und meiner Schwester Anna, eine liebe zweite Mama. Von 8 Kindern aus der zweiten Ehe überleben sie 2 Töchter. Die letzten 4 Jahre lebte Mama bei unserer jüngsten Schwester Greta, Jakob Hartus, in Nord-Kaufhaus. In letzter Zeit fühlte Mama sich schwach und müde, durfte aber nicht das Bett hüten. Da kam die böse Krankheit, Nervengrippe, die in der Gegend herrscht, ins Haus. Nachdem Mama noch ihre zwei Töchter gesund gepflegt, denn Schw. Tina wohnt als Witwe mit ihren 4 Kindern jetzt auch bei Schw. Harms, wurde sie selber krank. Nach 2 1/2 Wochen, die letzten Tage unter großen Schmerzen, wurde ihr Sehnen gestrichelt, sie durfte eingehen in das Land der Ruhe, von dem sie noch den Tag vorher gesagt: „Dort über jenem Sternemeer, dort ist ein schönes Land; Mit seinen Bergen hoch und her, dem Glauben wohl bekannt. Da glänzt schöne Blütenpracht in ewiger Herrlichkeit, da winkt dem Müden in der Nacht die Ruhe nach dem Streit.“ — Besonders liebte sie den 23. Psalm, und schon im Todeskampf ist ihr die Gewissheit des 4. Verses ein Trost gewesen.

Am 25. Dezember, als sie droben in das Loblied der Engel: „Ehre sei Gott!“ einstimmte, wurde ihr Leib zur letzten Ruhe bestattet. Die Leichenrede hielt ihr Pflege Sohn Jakob Wörten, Kalentarowka, über Ebräer 11, 13—14.

Wir trauern wohl, doch danken wir unserm himmlischen Vater, der die liebe Mutter einem Lande des Schreckens entriß.

Nun hat auch deine Garbe ausgeklungen.

Die hier so oft des Lammes Lieder sang.

Denn auch die letzte Saite ist gesprungen.

Die einst so voll zum Lob des Herrn erklang.

Die Lippen schweigen, die so freudig zeugten

Von dem, was Gott an uns zu tun vermag.

Die Kniee ruhen, die so oft sich beugten,

Wenn Schweres hier auf deiner Seele lag!

Nun hast du ausgedient und ausgelitten,

Dir brach der ew'ge Sabbat Gottes an.

Dein Glaube, der hier mutig hat gestritten,

Tritt triumphierend nun sein Erbe an!

Nun schau' du den, der deines Lebensquelle

Und deine ein'ge Kraft und Freude war.

Du singst verklärt nun an des Thron's Schwelle

Das neue Lied des Lammes innerdar!

Die trauernden Kinder u. Groß-

finder Corn. u. Selena Wall. Coalvale, Alta.

(Der „Vote“ wird gebeten zu kopieren.)

Irmingart von Traunstein

Historische Erzählung
aus der Reformationszeit.

Von
A. Wilhelm.

(Fortsetzung.)

Des Abtes Bescheid.

Zur Vesperzeit traf Renatus in Salzburg ein. Sein Gesicht war leicht gerötet vom raschen Gang, vielleicht auch von der Aufregung des ihm von Seppel Erzählten.

Er begab sich sofort zu den Gemächern des Abtes. Mit leisem Finger klopfte er an die schwere eisenbeschlagene Tür.

Längere Zeit verstrich, aber es klang ihm kein einladendes „Herein!“ entgegen. Wieder versuchte er es, aber diesmal lauter.

Da öffnete sich die Tür und Vincent trat ihm entgegen. „Ei sieh, woher kommt Ihr?“ fragte er lauernd.

Ruhig glitt Renatus' Blick über den Sprechenden. „Ich komme von Verchesgaden, dem Herrn Abt meine Abschrift zur Prüfung vorzulegen.“ „Ach so,“ nälte er, und ließ ihn eintreten.

Der Abt richtete sich auf und sah ihn gespannt an, als die Tür sich hinter Vincent schloß. „Renatus, was bringst du für Kunde; ich sehe es dir an, dir ist etwas begegnet, wo hast du das Kind? Sag' mir nicht, daß es —“

„Es ist gesund und fröhlich, Herr Abt, und doch habt Ihr recht, ich habe viel zu berichten.“

Renatus hielt inne, die Erlaubnis zum Weitersprechen von dem Abt erwartend.

Dieser wies auf einen Sessel, setzte sich ihm gegenüber, doch so, daß er Renatus' Gesicht beobachten konnte und er selbst dabei mehr im Schatten blieb. — „Laßt hören, Renatus, was ist's? Ich habe dich nie in dieser Verfassung gesehen; es muß dir etwas Besonderes begegnet sein.“

„Ihr habt recht, die Gedanken wirbeln mir im Sinn, und habt Ihr selbst erst meinen Bericht vernommen, so fragt Ihr mich, ob ich bei Verstand sei!“

„Du spannst meine Neugierde, Renatus, erzähle ohne Umschweife.“

„Nun denn, Herr Abt, ich traf mit einem Manne zusammen, der fragte mich, ob Franz der Sohn des Grafen Franz von Ettersed-Traunstein und seiner Gemahlin Irmingart sei.“

„Was hast du darauf geantwortet?“

„Mir stünde es nicht zu, ihm Auskunft darüber zu erteilen.“

„Was bewog den Mann zu der Frage?“

„Des Knaben große Ähnlichkeit mit der Gräfin.“

„Renatus, mit wem hast du gesprochen, war's ein Italiener?“ stieß der Abt angstvoll hervor, Renatus

am Arm packend.

Dieser lächelte und sagte: „Veruhigt Euch, Herr, Giovano, der Nefse des Bischofs Runo, ist es nicht. Entsinnt Ihr Euch des Kaplan Ruperts Schwester Sohn, Bruno?“

„Sehr wohl, aber weiter, weiter.“ „Nun, der war es, der mich danach fragte.“

Der Abt hatte sich erhoben und durchmaß in großer Erregung das Zimmer.

„Doch, was bewegt den Menschen dazu, Geheimnissen nachzuspüren, vielleicht doch in Giovano's Auftrag?“

„Sicher nicht, Herr Abt. — Denkt Euch, der Herr Franz von Ettersed lebt und weilt auf Traunstein einsam und allein, und grämt sich, wo Weib und Kind sein mögen.“

„Mensch, Renatus, sprichst du die Wahrheit oder bist du von Sinnen!“ stieß er hastig heraus und packte ihn an der Schulter.

„Gottlob ist mein Verstand unverändert, und was ich Euch eben berichtete, ist nicht erlogen. Wohl aber hat Giovano den Tod des Grafen erlogen.“

„Großer Gott, kann es nur wahr sein, was du erzählst?“ — Er faßte seinen Kopf mit beiden Händen; „bin ich wach, oder träume ich, mein Bruder Franz soll leben? O Franz, du schwergeprüfter Mann!“ — „Was weißt du von dem Schurken Giovano? Sprich!“

„Nichts, Herr Abt; Bruno erwählte seiner nur im Zusammenhang mit dem, was sich auf der Burg zutrug.“

„Hat er dir erzählt, daß ich auch dort weilte?“

„Er weiß nicht, daß Ihr Graf Kurt von Ettersed seid.“

„Et! Renatus, Vincent braucht es nicht zu hören. — Doch was will Bruno mit dem Kinde, soll ich's wieder missen?“

„Zunächst will er wissen, ob Franz des Grafen Sohn ist; dann will er zu ihm, um ihm die Freude zu offenbaren.“

Unentschlossen durchmaß der Abt das Zimmer, blieb dann vor Renatus stehen und sagte: „Denke dir, wenn auch dieses Lüge wäre, wenn Giovano doch des Kindes Mutter gefunden hätte und nun meinen Lieblinge nach dem Leben trachtete?“

„Herr Abt, des Kindes Vater sucht und verlangt nach ihm.“

„Ach, Renatus, du hast die Welt nicht kennen gelernt, du nun!“ — erschwieg seufzend. „Du kennst keine Handlungen, die Giovano gleichkommen.“

„Geh, Renatus, laß dir Speise und Trank darreichen und erquide dich, dann komme zu mir und rufe dich hier aus und erzähle mir, was er noch mehr von meinem Bruder wußte. — Heute abend möchte ich dich hier haben, längst vergangener Zeiten wollen wir gedenken; ich hoffe, mir wird ein Gedanke kommen, welchen Bescheid du dem Bruno bringen sollst.“

Renatus entfernte sich.

Lange stand der Abt mit verstrickten Armen da; sein Auge war gen Himmel gerichtet. — „Ist's Wahrheit, daß du lebst, mein Bruder Franz? — Wie gut verstehe ich das

Empfinden des Trennungschmerzes von deiner Irmingart! — Sei meiner Hilfe gewiß; aber wo sie finden?“

Renatus kehrte bald zurück und erzählte nun in aller Ruhe, wie er Seppel kennen gelernt und wie dieser ihm den ganzen Hergang mitgeteilt habe.

„Wie wäre es, Renatus, wenn Ihr Bruno und den Kleinen hierher führtet?“

„Glaube kaum, daß er gerne kommt; bedenkt seine lutherische Gesinnung!“

„Renatus, fürchtet Ihr Unheil von mir?“ fragte er in vorwurfsvollem Ton.

„Nimmer von Euch, Herr Abt, doch gedenkt der Gesinnung des Erzbischofs. Denkt, Bruno würde erkannt und gegriffen, wenn er bei Euch gewesen wäre.“

Der Abt seufzte. — „Renatus, glaublich ist, daß mich das Nichtstun hier befriedigt? Glaube mir, ich werde mit meiner Ansicht nicht zurückhalten, wenn es darauf ankommt, dieselbe zu bekennen.“

„Zunächst, Herr Abt, werdet Ihr mehr nützen, wenn Ihr schweigt.“

„Und wenn ich meinem Bruder helfe, seine Familie zu finden. — Doch sagt dem Bruno, der Klausner Rupert sei nicht der frühere Schloßkaplan. — Wo der geblieben ist, weiß ich nicht. Auch Barbara und Beil können seinen Aufenthaltsort nicht angeben, so sagte mir Beil bei seinem Sterben.“

„Wißt Ihr, wo die Frau Gräfin geblieben ist?“

„Nein, Renatus. — Sie sandte mir durch Rupert die Nachricht von dem Tode meines Bruders und von der Verbannung des Giovano, die sie zu der Flucht veranlaßte. — Sie hielt sich damals verborgen bei Verwandten der Barbara. — Es war mir unsagbar schmerzhaft, daß ich sie ohne Schutz bei einfachen Leuten in ärmlichen Verhältnissen lassen mußte. Ich riet ihr, in ein Frauenkloster zu gehen, ihren wahren Namen jedoch zu verheimlichen; nach geraumer Zeit das Kloster gegen ein andres zu vertauschen, damit dem Bischof immer Kunde gebracht werden könne, wo sie weile. — Ich habe nichts ver-

Magengase verursachten beim Mann Herzstillstand

W. A. Adams litt so unter Gasbeschwerden, daß nach den Mahlzeiten sein Herz oft aussetzte. Adlerika befreite ihn von allen Gasen und jetzt ist er irgend etwas und fühlt sich wohl.

Führende Drogisten:

In Norden, bei Ben Allen, Drugist;
In Winkler, bei Nitikman, Sirluck and
Saefer, Drugists;
In Hague, bei J. A. Friesen and Son,
Drugists.

„Adlerika“

gegen Blindschmerzen stets von uns zu beziehen.
Preis pro Flasche \$1.10
Porto in allen Teilen Canadas 25c
Bitte betreffende Summe Geldes dem Auftrage beizufügen.
Nitikman, Sirluck & Saefer
Winkler, Man.

nommen, ob sie diesem Vorschlag folgte.“

„Wie aufregend war die Zeit für Euch, Herr Abt!“

Dieser stützte den Kopf und blickte sinnend vor sich hin. — „Ich war damals allein unter den Mönchen, du kamst erst im Jahre hernach ins Kloster. — Vor Erregung und Sorge um meines Bruders Witwe war ich in einer Unruhe, die sich nicht beschreiben läßt: Kein Schlaf erquickte mich, die Speisen ließ ich unberührt.“

„Renatus“, fuhr er in gedämpfem Tone fort, — „ob Bruno es wußte und es dir erzählt hat, Zerningart von Traunstein gehörte mein Herz; als sie meinem Bruder aber das Ihre gab, flüchtete ich vor ihr und mir. — Da erfuhr ich, wie sie ganz allein in ihrem Schmerz, in ihrem Unglück war, mir selbst hatte ich die Verbindung mit der Außenwelt abgeschnitten; nur aus der Ferne konnte ich Rat geben; ob sie ihn vernahm und befolgte, erfuhr ich nicht; ob es Giovannos eifrigen Bemühungen gelingen würde, ihren Ausenthalt selbst hinter Klostermauern zu entdecken? wer wußte es! — Diese letztere Befürchtung folterte mich dermaßen, daß ich vor Unruhe mich nicht zurecht fand. — Es schmerzte mich, wie einige der Brüder die Abnahme meiner Gesundheit dem freiwilligen Fasten zuschrieben; denn dafür hielten sie das Nichtgenießen der Speisen. Selbst ein guter Abt meinte, ich übertreibe die Kasteiungen. Ich schämte mich vor mir, vor andern Augen fromm zu scheinen, während mein Herz nur an Menschen hing und nur sich darum härmte, wie es hätte anders sein können. Ich lebte in einem innern Zwiespalt, der nicht zu schildern ist!“

Der Abt hielt inne, die Vergangenheit zog wie ein wallender Nebel an seinem Geist vorüber. Dann fuhr er fort: „Da kam ein Mann nach Salzburg, dem ich unendlich viel verdanke: Es war der neue Abt an St. Peter, Dr. Joh. Staupitz. Säufzig hörte ich ihn reden. War's ein Zug des Herzens zum Herzen? Ich weiß es nicht; er traf mich und fragte freundlich und gütig, wie es käme, daß ich so abgezehrt sei. Ich habe ihm gebeichtet, und er lehrte mich, meine Unruhe und mein gequältes Herz dem Herrn zu bringen, der gesagt hat: „In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden.“ — Der treffliche Doktor zeigte mir, was ich auch wußte, daß ich nur mir gelebt hatte. — Damals lernte ich einsehen, daß ich ein erbärmlicher Sünder war. — Die innere Entdeckung wird nicht von heute bis morgen fertig, bei mir gebraucht's lange Zeit, das erkenne ich täglich. Doch, Renatus, ich schweife ab, aber ich mußte es tun, um dich, meinen lieben Freund, nicht zu täuschen. — Die Liebe zu Zerningart ist eine andere geworden; ich sah ein, daß ich das zehnte Gebot übertrat, wenn ich in dem Gefühl für sie blieb. — Doch weiter! Rupert und ich berieten, Barbara und Veit sollten das Kind mit sich nehmen, das dann später zu mir gebracht werden sollte, damit ich es erzöge. — Du weißt es selbst, wie der Knabe herkam, und teilst meine Liebe für ihn.“

Kerlchen.

Kerlchens Lern- und Wanderjahre
(Fortsetzung.)

Kerlchen wird vernünftig.

Dr. Karsten ist Hofrat geworden und mit Frau und Kindern nach Amalienlust gezogen, nun hat der Dr. Hagelberg die ganze Praxis übernommen, denn der alte Medizinalrat hat nur noch seine uralten Freunde in Behandlung, zum Beispiel Gretchen Dörings Großtante, die in „Villa Jeddern“ wohnt und da ein riesig behagliches Nestchen hat. Gretchen und ich sind oft bei ihr, sie ist so eine Art „Großtante Hermine“, aber noch sehr rüstig und lustig. Wir sind sehr gern in Villa Jeddern, nur „vorlesen“ ist schauerhaft. Sie liest nur Bücher von Henriette Paalzow und Walter Scott, alle andern, zum Beispiel von E. Marlitt und E. Werner, nennt sie „moderner Schwindel“, ich darf ihr auch nur das „Gebet der Jungfrau“ und die „Klosterglocken“ vorspielen. Manchmal ist es zum Auswachsen.

Heute ist ein Konzertprogramm, und gleichzeitig füttern wir den Musiklehrer Monsieur Poncet fort, das heißt, wir knabbern ihn nicht selbst an, nö, da ist er doch nicht appetitlich genug, aber wir geben ihm ein rauschendes Abendessen; Papa sagt, es wäre lustig und er liebe diese Orgien eigentlich nicht. Es gibt nämlich zuerst Kalbskeule und dazu Kartoffelsalat und Kompot. Dann einen Stärkpudding mit Himbeersauce. Vor mir auf meinem Bett liegt mein Kleid für heute Abend. Ganz zarter Tüll mit seidenen Sternchen und ein Unterleid von Seide, eine lange weiße Schärpe, ein Gedenkenkranz im Haar und Gedenkenrosen an der Schulter. Die gute liebe Mams! Es ist ihr Brautkleid! Sie hat so geweint, als wir es auspackten, und es dann für mich zurechtgeschneidert wurde. Ich wollt's erst garnicht annehmen, aber sie sagte, sie weinte nur vor Freude, daß ich das liebe Kleid noch einmal anziehen könnte. Auch Papa war ordentlich bewegt, er drückte mich ganz fest an sich, dabei selbe ich meiner schönen Mams garnicht ähnlich, sondern bin ganz und gar „der Papa“, der ja als Mann sehr schön ist, schon weil er so riesengroß und breit und stattlich ist, und ich — ach du liebe Zeit! Sobald mich ein Bekannter der Eltern zum erstenmal besieht, sagt er gleich entschuldigend: „Na, sie wird sich schon noch machen, sie ist ja noch so jung.“

Weißseidene Schuhe hab ich auch, — Mamas Brautschuhe. Gretchen Döring hat heute den ganzen Tag noch keinen Bissen gegessen, so ein Fieber hat sie, wozu nur? Sie sieht mich immer entsetzt an, wie ich ein Butterbrot nach dem andern reinleiere. Dabei läuft sie schon seit früh fünf Uhr in ihren blau-seidenen Schühchen herum, weil sie ihr zu eng sind, vorhin liefen sie die Tränen nur so an den Backen hinunter, aber sie behauptete, sie weine nicht, die Schuhe drückten so doll, daß die Trä-

nen von selber kämen.

Papa ist vorhin nochmal nach Amalienlust geritten, ich sah gerade das vierte Schmalzbrot, und er rief mir zu, ich möchte noch ein Löffelchen für den Stärkpudding von heute Abend freilassen. Na, das ist doch eine unnötige Mahnung. Pudding kann man doch zu jeder Tages- und Nachtzeit essen.

Der Saal in der „Thüringer Edelranne“ prangte wieder einmal im Festschmuck. Er war so recht zu „lip-pigen Festlichkeiten“ geeignet, wie Frau Kanzleirat Pfotenhauer behauptete, die heute mal ausnahmsweise ganz früh erschienen war, um Plätze zu belegen für sich und Familie Dingelmann. Sie hatte auch im weitesten Umkreis „belegt“, so weit man auch blickte, auf jedem Stuhl lag irgend etwas „Pfotenhauerisches“ bis der Oberkellner „Schang“ sie höflich aber fest darauf aufmerksam machte, daß jede Familie nur aus sechs Köpfen bestehen dürfe, es sei denn, daß alle an der Kalbschwele rei teilnehmen würden, und setzte hinzu, daß Kindern unter einem Jahr und solchen, die nicht stubenrein seien, der Eintritt überhaupt verweigert sei. Die Kanzleirätin war empört, sie fand den Nachsatz sehr überflüssig, da sich in ihrer ganzen Familie keine Säuglinge befanden, aber sie fügte sich ziemlich stillschweigend, ich sage „ziemlich“, denn Schang zog trotzdem mit zwei „Schafsköpfen“, drei „Unverschämtheiten“ und vier „Flegeln“ ab. Sie räumte die Stühle im weiteren Umkreis, und beanugte sich mit sechs Sitzgelegenheiten, da niemand von ihrer Familie mitessen wollte, mit Ausnahme ihres Enkels Dingelmann, der nun mal einen Karren an der hochnäsigen Oberstienfamilie und Tochter gefressen und heute sein ganzes Ersparnis in einem Strauß für das schreckliche Mädchen, die Felicitas, angelegt hatte.

Frau Kanzleirat strickte mit hochroten Wangen, sie war nie müßig, und überlegte dabei, ob der Oberst wirklich „nein“ sagen würde, wenn Emil Dingelmann vielleicht in drei oder vier Jahren um seine Tochter anhielte, d. h. wenn sich bis dahin für Emil nichts Besseres, vor allen Dingen Reicheres, fand. Sie hatte deshalb gestern einen erbitterten Streit mit Schlachter Krone gehabt, der ihr wütend nachgerufen hatte, Grafen.

„Na ja, vielleicht ein Telegraphen!“ Das war ihr Schlussstrumpf gewesen, aber sie war noch ganz empört über den „Sums“, den alle mit diesem Kerlchen machten. Auch der Saal wurde heute nur deshalb so „fürslich“ geschmückt, weil möglicherweise der junge Fürst Elinor auf eine von Amalienlust zum „Zusehen“ kam, — zum Zusehen, wie Kerlchen spielte, — so ein Unsinn! Daher dieser unerhörte Aufwand an Buchsbaumkränzen und Eichenguirlanden, sogar Gas hatte man legen wollen, aber Gott sei Dank, man lebte ja nicht unter Kaiser Nero (die Kanzleirätin wußte nicht, ob dieser Gas gebrannt hatte, nahm es aber an), die Kleppigkeit erinnerte aber schier an jene Zeit. Hatte doch der Bürger-

meister durchgeseht, daß frischer Docht auf sämtliche Petroleumlampen kam, so daß Klempner Kämmerhirt nach Erfurt hatte schreiben müssen, weil er den Bedarf allein nicht decken konnte.

Na, es würde schon mal mit Riesenritten bergab gehen, unkte die Kanzleirätin innerlich weiter, acht Petroleumlampen an den Wänden und ein Kronleuchter mit zwanzig Stearinlichtern in der Mitte über der Tafel, das konnte zu keinem gelegenen Ende führen, (sie rebbelte wieder auf, denn sie hatte sich verzählt) und früher hatte es nie Pudding mit Himbeersauce gegeben, man sah ja, es ging auf den heißen Ruin los.

Frau Kanzleirat ärgerte sich, doppelt sogar, denn „Schang“ stand so recht hingelegt an einem Pfeiler, beide Hände in den Hosentaschen und tat so, als ob er's garnicht gehört hätte, daß sie schon das zweite Glas Wasser bestellte.

Endlich fing der Saal an, sich zu füllen. Frau Vätermeister Gärlich mit ihrer Tochter trat zuerst herein und steuerte gleich auf die Kanzleirätin zu, sie war eine dicke, runde, gemüthliche Frau, die ein großes Mitleid mit allen hatte, was „Beanter“ hieß, weil sie immer dachte, diese Sorte Leute müsse unbedingt hungern. Deshalb beachtete sie auch garnicht die hochmüthige Zurückhaltung der Frau Kanzleirat, und als diese auf die sechs Stühle mit einem kurz und brummig herbergestoßenen „Besetzt“ zeigte, pflanzte sich Frau Gärlich gerade auf einen dieser Stühle hin und sagte gemüthlich: „Ja, von mir!“

„Nee, nee, lassen Sie man“, setzte sie freundlich hinzu, als Frau Kanzleirat Miene machte, den Kellner zu rufen, „ich wollte Ihnen ja durchaus nicht ärgern, ich wollte Ihnen nur fragen, ob Ihr Enkel Emil glaubt, daß der Oberst Schlachten ihn mal zum Schwiegersohn nimmt. Abend wurde das mordjalsch große Puffet zu Oberstens getragen, was der Emil bestellt hat, ich hab' nämlich den Laufjungen von Gärtner Paage ausgefragt. — du grundgütige Reine, das Kerlchen ist doch noch so jung und so ganz ä Kind und so vornehm und fein und paßt doch so garnicht —“

„Kümmern Sie sich um Ihre eigenen Angelegenheiten“, rief die Kanzleirätin zornrot, und Frau Gärlich zog es vor, sich rückwärts zu konzentrieren, sie hatte ja auch nur mal fragen wollen —

„So'n griener Jonge, so'n dommer Quatschjendolmes!“

Damit war Emil gemeint.

Dieser trat eben in den Saal. Er zwangte sich noch in die engsten weißen Handschuhe, die er im Geschäft hatte bekommen können, und sah dann Posto an der Tür, um den Oberst und seine Familie gleich abzufassen. Endlich, endlich kamen sie, und zwar Frau Oberst mit Felicitas und Gretchen Döring. Wie eigenartig das Kerlchen aussah! Wie es abtack gegen die andern jungen Mädchen, obgleich es nicht im mindesten prunkvoller gekleidet war. Aber der feine gelbliche Stoff des mütterlichen Brautkleides, das mit ausgefuchtem Geschmack neu bearbeitet war, gab einen entzückenden Rahmen für

das braunlockige junge Menschenkind, dessen dunkelblaue Augen so lachend und zugleich so fragend in die Welt schaute. Es gab Leute im Saal, ja es waren wohl die meisten, die Zeligkeit Schließen im allgemeinen für ein häßliches Ding hielten, besonders wenn man an die schönen Eltern dachte; woran lag es nur, daß man dem quack-silbernen Persönchen heute den Apfel des Paris zuerkannte. Dabei sah doch der Sedenrosenfranz bereits schief auf dem Lockenkopf, und von den langen, weißen Handschuhen waren schon drei Knöpfe auf Nimmerwiedersehen davongehüpft. Jedes der jungen Mädchen im Saale hatte einen Strauß in der Hand, nur Kerlchen nicht, aber hinter ihr tauchte der Bursche Franz auf mit einem wahren Ungeheuer von Blumengebilde, das ihm der Oberkellner „Schang“ sofort abnahm und auf die Tafel stellte. Kerlchen ging unbefangen gleich auf Emil Dingelmann zu.

„Vielen Dank!“ sagte es wie entschuldigend, — „es war wirklich zu schwer für mich und Mama meinte, es würde Sie freuen, wenn der Eßtisch damit geschmückt würde.“

Frau Oberst bestätigte freundlich nickend die Worte Kerlchens, und Emil Dingelmann verneigte sich und diente so ununterbrochen, daß Kerlchen mit einem starken Lachanfall rang. Sie wurde ganz rot bei dem Bemühen, ernst zu scheinen, und ihr Kniz, den sie jetzt bei sämtlichen Damen im Saale anbrachte, wurde sehr windschief. Man nickte ihr jedoch mit wenigen Ausnahmen ganz freundlich zu und labte sich unverbohlen an dem hübschen Anblick, den die jungen, frischen Mädels gewährten, die da so vergnüglich auf der ersten Reihe saßen und mit glänzenden Augen dem Musikabend entgegenjahen.

Jeder neu eintretende Herr wurde mit einem Rippenstoß an die rechte und die linke Nachbarin signalisiert, und dann ging das Bekritteln los und auch das gegenseitige Necken, denn eine war doch immer darunter, die den Bekittelten zum „Schwarm“ hatte.

Nur Kerlchen stand etwas abseits und krittelte nicht und neckte sich nicht. „Sie ist noch so ganz kindlich“, sagte Gretchen Döring liebevoll von ihr, „es ist ihr so sehr schnuppe, wer es ist, und wie sie aussieht, — tatsächlich, sie weiß nicht, wie lieb sie ist, sie findet sich grundhäßlich.“

Die jungen Mädchen machten mehr oder minder gläubige Mienen u. beobachteten nun des Kerlchen, das mit seltsam ernsten Augen immer dort hin sah, wo die Musik sah.

Aber Emil Dingelmann kam nicht. Zuerst kommt Kerlchen ihn überhaupt nicht sehen, aber dann entdeckte sie ihn hinter den Stühlen seiner Mutter und Großmutter und wunderte sich, warum er sich so ängstlich versteckte. Sollte dieser „großmäulige Laderschwungs“, wie ihn die erbohte Bäckerfrau nannte, Fieber bekommen haben?

(Fortsetzung folgt.)

— Eine Verordnung des französischen Staatspräsidenten verbietet bis zum 31. Dezember 1933 jede Neueinstellung von Beamten, Angestellten und Arbeitern durch den Staat.

Ausländisches

Selena Reimer, Tochter des verstorbenen Abram Mantler, Mosental, bittet Dr. David Abr. Hamm, früherer Arzt gewesen im Chortiger Krankenhaus, um eine kleine Mit Hilfe. Ihr Mann ist verkrüppelt und die Familie ist am hungern. Ihre Adresse ist: Chersonst. Otk., Wykopolist. Ray., P. O. Tjege, Selo Krasnowka, Selena Abr. Reimer II.

Frau Benjamin Janzen, geb. Anna Sawacki, sucht ihre Reffen Johann und Jakob Welt und Jakob Mempel. Ihr Mann stammt aus Petershagen und ist in der Verbannung, ihr aber unbekannt, wo. Sie ist aus der Verbannung entwichen und hat nichts zu essen. Sie bittet um Mit Hilfe. Ihre Adresse lautet:

Benjamin Janzen No. 14, P. O. Plechanow, St. Sorotschinskaja, Orenburgskogo Okruga, Sred. Wolsk. Kraj.

Die Not treibt mich Sie um Mit Hilfe anzusuchen. Ich bin Witwe mit 2 Kindern. Habe im Sommer sehr gearbeitet und sind trotzdem ohne Lebensmittel. Wir hungern schon und das ist sehr schwer. Darum bitte ich Sie sehr um Unterstützung. Im voraus dankend:

Sara Balde.

Melitop. Otk., P. O. B. Tokmat, Selo Liebenau.

Witwe Maria Heinrich Funk sucht die Adresse ihres Schwagers Gerhard Dörksen von Elisabeththal, Molotschna. Frau Dörksen ist die Schwester ihres ersten Mannes Joh. Düster. Sie hat 4 Kinder und ist in großer Not und bittet um Mit Hilfe. Ihre Adresse lautet: Maria Heinrich, Chersonst. Otkuga, Wykopolist. Rayona, Selo Krasnowka No. 13.

Frau Kornelius Bollmann, geb. Juliana Plennert, sucht die Adresse ihres Bruders Heinrich Plennert, der vor Jahren nach Deutschland verschickt wurde und von dort nach Amerika zog. Er muß 76 Jahre alt sein. Sie bitten in ihrer großen Trübsal und Not mitgeholfen zu werden. Ihre Adresse lautet: Kornelius Bollmann, Chersonst. Otk., Wykopolist. Ray., Selo Mirozowa No. 3.

Herman Herm. Neufeld, Orloff, bittet seine Verwandte und Bekannte zu benachrichtigen, daß er Orloff hat müssen verlassen. Er hält sich in Spat, Krin, auf. Er ist mit seiner Frau, Mariechen P. Rogalitz, Kowalka, und Kindern bei meiner Schwester, Katja Abr. Janzen. Er kann da aber nicht bleiben, da Tante Heint. Warkentin da ist, das Haus also voll ist. Heint. Hr. Enns wohnen auch da seit dem vorigen Jahre. Herman Neufeld hat seine Mutter und Schwester in Lustigstal können unterbringen. Er bittet, und auch Tante Warkentin, wenn mitleidige Menschen ihnen was schicken könnten, würden sie sehr dankbar sein. Herman Herm. Neufeld und Witwe Susanna Herm. Neufeld wohnen in Spat, Krin. Wir würden die Gaben gerne weiter befördern, wenn uns Geld zugeschiedt wird. Mit Gruß

Margarete J. Fast.

St. Williams, R.R. 2, Ont.

Die Not quält so sehr, daß ich schreiben muß. Wir sind 8 Seelen in der Familie. Ein Kind von 10 Jahren ist schon 9 Jahre krank, es hat Krämpfe, es kann nicht gehen, nicht sprechen und nicht

allein essen, es leidet auch sehr am Verstand. Für uns ist es sehr schwer. Brot haben wir schon seit der frischen Ernte keines. Die Kinder fragen schon nicht mehr nach Brot, nur nach Suppe, aber wovon soll ich die kochen? Wir haben nichts, nicht mal ein Stückchen Land, wo wir uns was setzen könnten. Bitte helfst uns in unserer Armut etwas Mit Hilfe zu senden. Wir wollen alle Tage beten, damit unsere Bitte nicht vergebens sei.

Jakob P. Krüger.

W. Lepatichst. Rayona, P. O. Ushlodka, Selo Michajilonska.

Geliebte Mitbrüder! Dem Herrn hat es gefallen, auch mich und meine Familie von Frau und fünf kleinen Kindern näher zu ziehen durch tiefe Wege. Unsere Heimsuchung besteht darin, daß wir nicht Brot haben. Wir haben das Vertrauen zu Ihm, daß Er Seine Verheißung halten und einlösen wird, denn er sagt ja in Seinem Wort: „Siehe, ich bin bei euch alle Tage, bis an der Welt Ende.“ Der Herr möge Euer Herz beruhigen und uns etwas zukommen lassen.

Heinrich Christ. Hubert.

Melit. Otk., Molotsch. Ray., P. O. Orlovo, Selo Rückenau.

Bernhard und Selena Peters, Gnadenheim, suchen ihre Freunde. Es sind das: David Görden, Kornelius Löwen (Liese), Abr. Dück (Anna), Joh. Bogt (Maria), Isaal Görden, Heinrich und Joh. Dörksen. Die Görden wohnten früher in Waldheim. Peters schreiben einen traurigen Brief über die Lage dort und würden gerne geholfen sein.

Isaac J. Böll, Rudertweide, schreibt: Meine Frau hat da noch Better und Nichten, wissen aber nicht, wo sie sich aufhalten, vielleicht könnten sie durch die Rundschau ermittelt werden und uns auch etwas Hilfe zukommen lassen, denn wir sind als Aulaken aus dem Artell herausgeworfen worden und haben uns fast alles abgenommen, sind ganz am Ende. Meine Frau, geb. Ediger, hat da einen Better Daniel J. Balzer, früher Scharbau und eine Nichte, Witwe Katharina Jac. Penner, geb. Ediger, früher Prangenau. Vielleicht lesen diese die Rundschau und versuchen uns etwas mitzuhelfen.

Gerhard Joh. Thieken, Prangenau, bittet in einem Briefe um Hilfe, da sie in großer Not sind. Er sucht auch seinen Bruder Daniel Thieken.

Gerhard Thieken's Schwester, Maria Thieken, sucht auch ihren Bruder, Daniel Thieken, und bittet um Mit Hilfe. Ihre Adresse ist die des Bruders: Melitop. Otk., Molotsch. Ray., P. O. Orlovo, Kol. Prangenau.

Will Sie bitten, ob Sie ein Plätzchen haben in Ihrem Vlat, damit man von der Not meiner Lieben, bitter leidenden Mutter und Geschwister bekannt wird, vielleicht finden sich mitleidige Herzen, die ihnen etwas zukommen lassen. Wir ist es unmöglich, da ich eine arme Witwe bin. Meine Mutter ist Witwe und von Oktobermonat an krank. Der Schwester Mann sitzt schon über ein Jahr im Gefängnis, die Frau und 7 Kinder sind ihrem Schicksal überlassen. Die Älteste Tochter ist 14 Jahre alt. Sie bitten sehr um Mit Hilfe. Adresse: Witwe C. Giesbrecht, Orenburgst. Otk., Sr. B. Kraj, P. O. Kischlas, Petrowka.

Meines Bruders Adresse ist: Heinrich

G. Giesbrecht, Sib-Kraj, Slawgorod, Slawgorodst. Rayona, Serebropolistij S.-Sowjet, Kol. Choroschoje, No. 87.

Da wir in großer Not sind und an Hunger leiden, so bitten wir Sie um Mit Hilfe. Unsere Familie besteht aus 6 Seelen, davon sind 4 kleine Kinder. Brot haben wir schon drei Monate nicht gehabt. Unsere Nahrung ist nur Rüben und die müssen noch zugeteilt werden. Darum bitten wir Sie nochmals um der Kinder willen, um eine kleine Mit Hilfe. Im voraus dankend,

Isaal H. Friesen.

Melitop. Otk., Molotsch. Ray., P. O. Lejnoje, Selo Landstrone.

Johann Batinski, Chersonst. Otk., Wykopolist. Ray., P. O. Tjege, Selo Prigori, bittet um die Adresse seines Schwagers Franz Beckau, der im Jahre 1924 ausgewandert ist. Er ist in großer Not und bittet um Mit Hilfe.

Da ich keine Verwandte dort habe, wende ich mich an Sie, um doch geholfen zu werden. Vielleicht sind da noch alte Ladekopper, die sich meiner erbarmen und mir helfen, denn so kann ich nicht mehr leben.

Eva Maas.

Melit. Otk., Molotsch. Ray., Selo Ladekopp.

Ich bin eine Witwe von 60 Jahren, bin stellenlos, krank und schwach. Ich möchte Sie bitten, mir eine kleine Unterstützung zuzuschicken. Der Allmächtige möge Sie dafür segnen.

Wilhelmine Schmidt.

Verdjansk, Sverdlowa 11.

Da ich von meiner I. Freundin Eure Adresse erhalten habe, und ich auch in solcher Lage bin, um nach Mit Hilfe zu schreiben, so bitte ich Sie um eine Gabe. Den herzlichsten Dank im voraus!

Maria F. Enns.

Donbas, Stanghija Stalino, Madschischtschenstaja Uliha, Dom No. 14.

Ich bin in einer schlechten Lage und kann meine Familie von 7 Seelen nicht durchbringen. Darum bitte ich um eine kleine Hilfe durch den Torgsin in Melitopol. Im voraus den besten Dank.

Christian Wenke.

St. Plodorodnje, Kol. Kronsfeld.

Erhielten auch einen Brief von Died. Hildebrand, Artadaf. Ihnen ist auch alles abgenommen worden und haben hinfort nichts mehr. Sie haben 5 Kinder. Dietr. D. Hildebrand, Torke Moskwa, Nijse Wolostij Kraj, Torgsin Balaschaw, P. O. Artadaf, Selo Lidewka.

Frau Jakob Friesen, Chersonst. Otk., Wykopolist. Ray., P. O. Tjege, Selo Nikolaisfeld, bittet um die Adresse ihrer Verwandten, Kornelius Richert. Frau Richert ist die Tante. Dann noch ihre Cousins, Kornelius und Jakob Richert.

New-Yorker Männer gewinnen Eisen, um neue Kraft zu erlangen.

New York. — C. Williams, W. 145 St., war ganz heruntergekommen und besaß keine Lebenskraft mehr. Binol (Eisen-Tonika) verlieh ihm neue Kraft und Lebensfreudigkeit und machte einen neuen Menschen aus ihm. Zu haben in Winkler bei

Winkler Pharmacy.

Handphone
27 473

Handphone
55 693

Dr. Claassen-Dr. Dellers

Chirurgie, Geburtshilfe, Innere Krank-
heiten.

612 Boyd Bldg., Winnipeg.

— Phone 26 724 —

Sprechstunden von 2 — 5.

Dr. M. J. Knefeld

M.D., L.M.C.C.

Geburtshilfe — Innere Krankheit —
Chirurgie

604 William Ave., — Teleph. 88 877

Winnipeg, Man.

Sprechstunden: 2—5 nachmittags,
und nach Vereinbarung.

Dr. G. Perschfeld

Praktischer Arzt und Chirurg

Spricht deutsch.

Office 26 600 Ref. 51 471

576 Main St., Ecke Alexander
Winnipeg, Man.

Dr. L. J. Weselak

Deutscher Zahnarzt

417 Selfie Ave., Winnipeg, Man.

Office-Phone: 54 466 Wohnungs-Phone: 53 261

Gediegene Arbeit garantiert.

Bequeme Zahlungen

Neueste Nachrichten

Jeder, der ihn wirklich kennt....

Von Dr. Joseph Goebbels.

Wenn man den Juden und Marxisten Glauben schenken wollte, dann handelte es sich bei Adolf Hitler um einen brutalen, durch keinerlei Rücksichtnahme gehemmten und instinktiven Machtpolitiker, der unter Zuhilfenahme von Brachialgewalt nur Bürgerkrieg und Chaos über Deutschland hereinzuführen will. Die hasserfüllten Gegner dieses Mannes haben vor dem deutschen Volke und vor der ganzen Weltöffentlichkeit, um sie bewußt zu täuschen, ein Bild von ihm entworfen, das ebenso widerwärtig wie abschreckend wirken soll. Geist- und kulturlos, von keinerlei Erkenntnis und Erfahrung belastet, ein wütender Judenfresser, ein sinnloser Radaumensch, dessen einziges Argument der Gummiknüppel ist, ein Tyrann in seiner eigenen Umgebung und über seinen Unterführern, ein posenreicher Schauspieler, der sich seine Reden und Ansprachen vor dem Spiegel einstudiert, damit sie möglichst effektiv wirken, ein Schlemmer und Prasser, ein Freund der Kapitalisten und ein Feind des arbeitenden Volkes: so ungefähr stellen sich die gutgläubigen Leser der Juden- und Marxistenpresse Adolf Hitler vor.

Jeder, der diesen Mann wirklich kennt, ist erschrocken und erschüttert über soviel Lüge und Verleumdung. Er muß zugeben, daß Adolf Hitler tatsächlich das Gegenteil von dem ist, was seine Feinde aus ihm machen möchten. Einer der Grundzüge seines Wesens ist seine künstlerische Begabung. Er kommt von der Architektur und Malerei, und erst das namenlose Unglück des deutschen Volkes, das mit dem 9. November 1918 begann, rief ihn in die Politik. Adolf Hitler ist seiner Natur nach ein gütiger Mensch. Bekannt ist, daß seine besondere Vorliebe den Kindern gilt, denen er überall der beste Freund und väterliche Kamerad ist. Das wohl gab ihm den Hauptanstoß zur Politik, daß unschuldig deutschen Kindern in ihrem eigenen Vaterlande ein neues Leben geschaffen werden müsse, und daß sie es besser haben sollten als ihre Väter und Mütter. Selbstverständlich muß Adolf Hitler, um seine politischen Ideen durchsetzen zu können, wie jeder Staatsmann die Macht für sich in Anspruch nehmen. Er will nicht den Bürgerkrieg und das Chaos. Sein Ziel besteht vielmehr darin, durch Herausbildung einer starken Autorität diese Gefahren ein für allemal von Deutschland zu bannen.

Wer Adolf Hitler einmal in Kleinem, vertrauten Kreise beobachten konnte, der kennt ihn als Menschen von feinstem geistigen Geschmack, von ausgesprochen künstlerischem Empfin-

den. Ueber alle Fragen des täglichen Lebens weiß er die frappantesten und klarsten Urteile zu fällen. Er ist ebenso in der Vergangenheit wie in der Gegenwart der deutschen und der Weltgeschichte zu Hause. Wenn er gegen die Juden kämpft, dann nicht, weil er einem öden und geistlosen Antisemitismus huldigt, sondern weil er im Juden das Sinnbild des deutschen Verfalls erkannt hat.

In keiner anderen deutschen Partei wird der Führer so tief verehrt leidenschaftlich geliebt, wie Adolf Hitler von seinen Parteigenossen. Jede Pose, alle Zirkushandlung ist ihm seinem Wesen nach fremd. Er gibt sich so, wie er ist, natürlich und ohne Schminke. Das erst hat ihn zum größten Volksredner der Gegenwart gemacht, daß er aus dem tiefen Vorn seines menschlichen Empfindens schöpft und niemals über seine Lippen ein Wort kommt, an das er nicht auch selbst glaubte.

Wie lächerlich wirken die Verleumdungen, daß er ein Schlemmer, Prasser und Tyrann sei angesichts der Tatsache, daß Adolf Hitler weder Alkohol genießt noch raucht und obendrein Vegetarier ist, ohne indes seine persönliche Enthaltensamkeit auch anderen Menschen aufzudrängen zu wollen. Er ist für seine Unterführer der gute Kamerad und treue Freund. Niemals läßt er einen von ihnen im Stich, wenn jemand seiner Hilfe bedarf. Seine Mitkämpfer wissen von vornherein, daß sie auch bei ihrem Führer Verständnis finden, wenn sie glauben im Interesse der Partei zu handeln und ihnen hier und da kleine Fehler unterlaufen, die der Führer wieder gutzumachen hat. Nur so ist es zu erklären, daß sich in der nationalsozialistischen Bewegung zwischen Führer und Mann ein Treueverhältnis herausgebildet hat, das allen Stürmen und Anfeindungen der Vergangenheit trotzte und auch in Zukunft niemals zerstört werden kann.

So menschlich verständnisvoll Adolf Hitler anderen gegenüber ist, so unerbittlich und konsequent ist er in der Einlenkung seiner Idee und Politik. Er sagte einmal vor seinen Amtswaltern in Hamburg, daß er, wo es sich um die Sache handelt, taub und unbeweglich bleiben wolle wie ein Stein. Und das ist auch in der Tat so. Dieser Mann, der beste Freund und Kamerad seiner Mitarbeiter und Parteigenossen, wird niemals dazu zu bringen sein, in seiner Sache irgendein Zugeständnis zu machen. Von dem Augenblick ab, da Adolf Hitler in die Politik eintrat, bis zu dieser Stunde liegt sein Leben und sein Werk vor den Augen der Öffentlichkeit sichtbar zu Tage. Es braucht keine Kritik zu scheuen. Man kann ihm nur etwas anhaben, wenn man mit Lüge und Verleumdung zu verunglimpfen versucht.

Manchmal, wenn ihm trotz des

Uebermaßes von Arbeit ein Ruhetag vergönnt ist, dann fährt Adolf Hitler von München nach Berchtesgaden, wo er hoch auf dem Berge ein kleines Bauernhaus gemietet hat. Seine Gegner haben daraus eine prunkvolle Luxusvilla gemacht. Dort verbringt er dann mit seiner Schwester ein paar Ruhetage, nimmt den einen oder den anderen seiner engeren Mitarbeiter mit, und dann werden meistens die Pläne entworfen für die großen politischen Aktionen, die ein paar Tage später oft das Tagesgespräch der ganzen Weltöffentlichkeit bilden.

Wenn Adolf Hitler von München aus mit dem Auto auf seine großen Versammlungsreisen fährt, dann hat er die Taschen vollgestopft mit Zigarettenschachteln, und in jeder Schachtel steckt ein Zwei- oder Dreimarkstück. Fast bei jeder wandernden Gruppe wird angehalten. Ein kurzes Gespräch über woher und wohin, dem erlauchten Wanderburschen wird eine kleine Gabe zugesteckt, und manchmal erkennt er erst im letzten Augenblick mit ausbrechender Freude, daß er mit seinem Führer gesprochen hat.

Das ist Adolf Hitler, so wie er wirklich aussieht. Ein Mann, der nicht nur als Politiker, sondern auch als Mensch bei allen, die ihn kennen, die höchste Liebe und Verehrung genießt. Wie wäre es auch sonst erklärlich, daß Millionen Menschen auf ihn als auf ihre letzte Hoffnung schauen, und daß gerade die, die ihm am nächsten stehen, seine begeistertsten und treuesten Gefolgschaftsleute sind!

Zwar versteht es dieser Mann nicht so, wie mancher andere, der Dummheit in rührseliger Weise zu zeigen, daß er Kinder liebt oder Vögel füttert. Ihm ist jede öffentliche Zirkushandlung in der Seele verhaßt. Darüber wurde ja auch am Wahltag nicht entschieden. Es handelte sich darum, ob er deutschen Kindern wieder ihr Vaterland und einem verzweifenden Volke sein Brot zurückgibt.

Das wird er schaffen. Und dabei wollen wir alle ihm helfen!

— Völkische Beobachter.

(Eingefandt von P. J. Heinrich, Abbotsford, B. C.)

Am 18. Januar läuft der Freundschaftsvertrag Rumäniens mit Italien von 1926 ab. Italien stellt u. a. folgende Bedingung für eine Verlängerung: Verpflichtung Rumäniens zur Neutralität im Falle eines bewaffneten Konflikts Italiens mit Jugoslawien (Italien seinerseits wollte sich zur Neutralität im Falle einer rumänisch-ungarischen Auseinandersetzung bereiterklären). Rumänien lehnt diese italienische Forderung ab, weil ihre Erfüllung die Erschütterung der politischen Grundlagen der Kleinen Entente (Tschechoslowakei, Jugoslawien, Rumänien) bedeutet hätte.

— Nach der „Times“ soll die italienische Regierung Albanien eine Fokunion mit Italien vorgeschlagen haben, die Albanien jedoch abgelehnt hat.

— Der längste Tunnel der Welt, der eine bequeme und schnelle Verbindung zwischen Chile und Argentinien bieten soll, ist im Bau begriffen. Er durchschneidet die Hauptkette der Anden mit einem Stollen von 28 Meilen Länge. Obwohl die neuesten Bohrmaschinen verwendet werden, rechnen die Ingenieure doch mit einer Mindestbauzeit von fünf Jahren, so daß der Verkehr durch den Tunnel 1937 oder 1938 aufgenommen werden kann. Die Baukosten werden auf \$100 000 000 geschätzt. Der Vorteil des Tunnels liegt vor allem darin, daß der Verkehr im Winter zwischen Chile und Argentinien gesichert wird, da die bisher über die Anden führenden Bahnstrecken häufig sehr stark unter Witterungsstörungen zu leiden haben. Wochenlang mußte mitunter jeder Verkehr zwischen beiden Ländern eingestellt werden, da die Bahnstrecke auf den Höhen der Anden tief verschneit und infolgedessen unpasseierbar war.

— Unter den Hunderten von Briefen, die täglich bei dem deutschen Reichspräsidenten von Hindenburg einlaufen, finden sich auch viele, die von liebender Kinderhand geschrieben sind. Am hübschesten ist der Brief des kleinen Bobi Rausch aus Regensburg. „Lieber Hindenburg,“ schreibt er, „entschuldige, daß ich Dich belästige. Aber Du schaust so gut mit Deinen Augen drein. Wie mein Großpapa. Mußt meine Schrift entschuldigen, denn ich gehe erst in die 7. Klasse und wollte Dir so gerne schreiben. Lieber Hindenburg, der liebe Gott soll Dich noch recht lange leben lassen.“

— Als Bismarck nach der Ablehnung seines Abschiedsgesuches, das Kaiser Wilhelm I. mit der Randnote „Niemals“ versehen hatte, wieder Vortrag beim Kaiser hatte, äußerte sich der Kaiser, auf das durch Krankheit und Alter motivierte Abschiedsgesuch zurückkommend: „Ich bin doch viel älter als Sie und reite sogar noch!“ Schmunzelnd antwortete der Kanzler: „Gewiß, Majestät, aber der Reiter hält es auch immer länger aus, als das Pferd!“

— Zwischen Rom und Neapel liegt ein großes kumpfiges Gebiet, das jetzt trockengelegt wird. Mussolini erwartet, daß dort 1935 viele italienische Farmer sich ansiedeln werden. Eine Musterstadt mit öffentlichen Gebäuden, Kirchen und Schulen und Wohnhäusern ist geplant und soll der Mittelpunkt dieses Gebietes, Littoria, werden. Mussolini zog mit einem Pfluge eine Furche um die neue Stadt, wie einst Romulus dies bei

der Anlage Roms getan hat, und sagte: „Nun wachse und werde groß in diesen Grenzen!“

„Deutsche Heilkräuter stets frisch bei

HERBA MEDICA

1230 Main Street—Winnipeg, Man.

— Chicago, 11. März. Die dreitägigen eindrucksvollen Trauerfeierlichkeiten für Chicagos Märtyrer-Bürgermeister kamen mit der großen städtischen Feier im Chicago Stadium und der Beisetzung auf dem böhmischen Nationalfriedhof zum Abschluß.

Über 25,000 Personen hatten sich in dem Stadium eingefunden, die Vertreter des katholischen, protestantischen und jüdischen Glaubens sprachen. Der Gouverneur, Vertreter der Bundesregierung, der demokratischen Partei, der Stadt und des County sprachen. Ganze Berge von Blumen häuften sich zu beiden Seiten des Sarges.

Hunderttausende standen auf den Bürgersteigen entblößten Hauptes, als der einige Meilen lange Trauerzug sich nach dem böhmischen Nationalfriedhof bewegte, wo sich die Landsleute des einer Mörderkugel erlegenen Bürgermeisters eingefunden hatten, und wo der Sohn eines böhmischen Einwanderers der Erde zurückgegeben ward.

— Radium in Canada. Mit Freunden ist die schon von uns früher gemeldete Nachricht zu begrüßen, daß man in Canada auf einer Strecke von zwei Meilen Pechblende gefun-

den hat, aus der bekanntlich das überaus kostbare Radium gewonnen wird, welches zur Bekämpfung der immer mehr zunehmenden Krebskrankheit Verwendung findet. Nach einer Erklärung von Hugh S. Spence, dem Regierungs-Technologen von Ottawa, sind bereits zwei Aern von Pechblende in einer Gesamtlänge von 2000 Fuß freigelegt worden. Muster des Erzes ergaben 1 Gramm Radium aus 6½ bis 13 Tonnen Pechblende. Ein Gramm Radium ist gegenwärtig \$70 000 wert. Im ganzen ist zur Zeit nur ein Pfund Radium für alle Hospitäler der Welt vorhanden. New York besitzt etwa 14 Gramm, die einen Wert von rund \$1 000 000 haben. Zu den jetzigen Preisen bedarf die Welt Radium im Werte von \$200 000 000 allein zur Bekämpfung der Krebskrankheit. In Port Hope, Ontario, wird demnächst die Eldorado-Anlage zur Gewinnung des Radiums in Betrieb gesetzt werden. Über 55 Tonnen Pechblende lagern dort bereits, die nach der Berechnung von Regierungsgeologen ungefähr 125 Milligramm reines Radium und 40 bis 50 Prozent Uran-Dyoxd liefern werden. Bisher hat ein belgisches Syndikat den Weltvorrat von Radium kontrolliert. Canada hat nun die Aussicht, daß gutes Radium hier so billig hergestellt werden wird, daß sein Preis bedeutend reduziert werden kann zum Wohle der leidenden Menschheit.

— Man mag es ihm glauben oder nicht, der New Yorker Statistiker M. R. Keisfeld hat vor der Amerikanischen Statistischen Gesellschaft erklärt, daß die 30,000,000 Familien der Vereinigten Staaten trotz der dreijährigen Wirtschaftskrisis doppelt so viel Vermögen besitzen als sie Schulden aufzuweisen haben. Das Gesamtvermögen der amerikanischen Familien belief sich nach Angabe des Statistikers im Jahre 1929 auf \$421,679,000,000, die Verbindlichkeiten dagegen nur auf \$46,360,000,000. „In anderen Worten“, sagt Keisfeld, „die amerikanische Familie schuldet einen Dollar gegen je neun in ihrem Besitztum.“

— Der neuerwählte Präsident der Vereinigten Staaten, Franklin D. Roosevelt, ist der deutschen Sprache kundig. In seiner Kindheit weilte er mit seinen Eltern in Deutschland, wo ihm der Schullehrer Christian Wommersheim in Bad Nauheim deutschen Unterricht gab. Der alte Lehrer lebt noch und erzählt darüber folgendes: „Seine Eltern brachten den kleinen Franklin im Jahre 1891 auf sechs Wochen hierher, und als sie ihn in meine Klasse brachten, machte er auf mich gleich den Eindruck eines aufgeweckten Kindes. Er war der einzige Ausländer in der Klasse und somit natürlich eine Kuriosität, aber er war gut erzogen und immer so höflich, daß er bald eines der beliebtesten Kinder in der Schule war.“ Als die Roosevelts abreisten, gab der kleine Franklin seinem Lehrer eine kleine Schachtel für Schreibfedern, auf der ein Panorama von Nauheim abgebildet war. Wommersheim besitzt heute noch die Schachtel und hält sie hoch in Ehren.

— Unter den Büchern des verstor-

benen Professors Sarnad befand sich auch eine seltene auf Pergament geschriebene Ausgabe der Werke des Kirchenvaters Augustin. Prof. Sarnad kam auf merkwürdige Weise in den Besitz dieses Schatzes. Er war eines Tages im Begriff, auf dem Marktplatz zu Messina in Italien Orangen zu kaufen, als zufällig seine Aufmerksamkeit auf das eigentümliche Papier gelenkt wurde, in welches der Verkäufer die Frucht einwickeln wollte. Sarnad kaufte ihm hierauf den ganzen Vorrat des Papiers ab, und da er glücklicherweise der erste Kunde war, den der Verkäufer an diesem Tage bediente, stellte es sich heraus, daß die vergilbten Pergamentstücke die vollständige Ausgabe des genannten Werkes des großen Kirchenvaters enthielten.

— Der Dichter des schönen Choral „Ach, bleib mit deiner Gnade bei uns, Herr Jesu Christ.“ Josua Stegmann, starb erst vierundvierzigjährig vor 300 Jahren, 1632. In Thüringen geboren, war er schon in seinen jungen Jahren Professor der Theologie an der Universität Rinteln. Er hat mit seiner Familie viel Not im Dreißigjährigen Kriege gelitten und wurde durch das Restitutionsedikt 1629 von seinem Lehrstuhl vertrieben, da die Universität von den Katholiken übernommen wurde. Aber er hielt fest an seinem Glauben, wovon sein Lied Zeugnis gibt. Die Gebeine des Dichters wurden in der alten gotischen Nikolaikirche zu Rinteln beigesetzt. Der Grabstein wurde jetzt, im Gedächtnisjahre seines Todes, aus einer verborgenen Ecke hervorgeholt und in der Eingangshalle zur Kirche aufgestellt. Die — jetzt erneuerte — Inschrift ist von dem Wort umrahmt: „Die Lehrer werden leuchten wie des Himmels Glanz.“

— Aus Australien kommt die Nachricht, daß sich die Wirtschaftslage dort doch zu bessern beginnt und England wohl im kommenden Jahre wieder auf den Gold Standard zurückkehrt. In Zentral-Queensland hat man eine sehr vielversprechende Goldmine gefunden.

Je weniger tragisch wir uns selbst nehmen, um so rascher vergehen unsere Leiden, und hüten wir uns vor allem selbstbedauern, denn wer sich selbst bedauert, wird träge und fällt dem Mühsiggang und seinen Folgen anheim. Lassen wir unsere Tapferkeit und unsere Arbeitslust nie erlahmen.

Nachdem ein Schiedsrichter eine

volle Stunde lang den Anklagen der einen Partei angehört hatte, sagte er: Nun haben Sie Ihr Herz doch schon ganz geleert, doch darauf folgte noch eine weitere halbe Stunde Anklage, in der es sogar zu Tränen kam. Darauf ergriff der Schiedsrichter das Wort und sagte: Meine Freunde, wir haben zwei ganz verschiedene Wege, sie decken die Schwachheiten der Brüder auf und wir decken sie zu. Und außerdem, — beurteilen kann jeder dumme Zunge, aber es besser machen, das beweist Fähigkeit.

Der Oberbürgermeister von London erhielt zum Weihnachtsgeschenk einen Riesenfischen aus Australien. Der Fische hatte ein Gewicht von ¼ Tonnen. (1500 Pfund) Für die Zubereitung des Fisches brauchte man 149 Pfund Mehl, 127 Dutzend Eier, 178 Pfund Sultane-Pflaumen und anderes.

Gleichgewicht: Sehr tief ist die Finsternis, die zur Zeit unsere arme Welt umhüllt, und die Herzen werden schwach u. zittern. Alles um uns her stürzt zusammen. Wo sollen wir Schutz suchen? Die Zukunft ist voller Schreckensdrohungen und allmählich bemächtigt sich die Verzweiflung der Gemüter. Zahlreich sind diejenigen, die sich leise sagen: Alles ist verloren! Dieser Seelenzustand sagt uns, daß alles vollständig aus dem Gleichgewicht gebracht ist. Und warum ist es so gekommen? Die Vernunft der Menschen hat das alles zuwege gebracht. Jede Handlung hat ihre Gegenhandlung zur Folge. Die Welt wird durch Gesetze geleitet, welche von der ewigen Weisheit vorgezeichnet sind, und die willkürliche und wiederholte Übertretung dieser Gesetze ist dazu angetan, verhängnisvolle Folgen zu erzeugen. Wir dürfen keine Getreideernte erwarten, wenn wir fortfahren, Unkraut zu säen. Diejenigen, welche die Ernte der Erde allein zu dem Zwecke, höhere Preise zu erzielen, zerstören, während ganze Völker durch Hungersnot vermindert werden, verdienen es, unterzugehen, ... und sie werden untergehen! Leider, und das ist der große Schmerz der armen unschuldigen Menschheit, werden sie Millionen unschuldiger Wesen mit in den Abgrund ziehen. Ist das nicht tragisch? und doch ist es unvermeidlich, weil das hohe Gesetz der gegenseitigen Verpflichtungen missachtet worden ist. An und für sich ist das Leid kein Uebel, da es uns größer macht, es ist vielmehr ein bitteres Heilmittel, das aber heilsame Wirkungen hervorbringt.

Brodensammler.

Kranke

werden zu Hause
geheilt.

Ohne Arzt und Operation

Sind Sie leidend, lieber Leser? Sind Vater, Mutter, Geschwister oder Kinder krank? dann schreiben Sie sofort um den freien Kranken- Fragebogen. Gerne wie man sich selber heilen kann, ohne große Unkosten.

Dr. C. Pusheck

Deutsche Klinik und Laboratory
28-M-K

6803 N. Clark St., Chicago, Ill.

Dr. Pushecks Medizin

in vollständiger Ausführung stets von uns zu beziehen.

Nitlikman, Sirluck & Saefer
Winkler, Man.

Die Standard und Weisfalia Separatoren

sind die einzigen ganz rostfreien Entrahmungsmaschinen auf dem Weltmarkt.

Selbstbalanzierende Trommel aus Bronze. Aufschneefähig aus Messing, hochglanzvernickelt. Scharfe Entrahmungsschärfe. Kugellager. Leichtster, geräuschloser Gang. Ganz automatische Regelung. Tourenzahl. Drehbares Milchgefäß. Preise von \$18.95 an. Leichteste Zahlungsbedingungen. 30 Tage Probezeit. Verlangen Sie Prospekte, Preislisten und Gutachten canadischer Farmer von:

STANDARD IMPORTING & SALES CO.

156 Princess St.,

Winnipeg, Man.

Filiale: 9753 Jasper Ave., Edmonton, Alta.



Geldsendungen und Pakete nach Rußland.

Geldsendungen zu den Torginläden in U.S.A. Dollars. Ueberweisungsspesen 70c mit Retourunterschrift.

Verlangen Sie die neue Preisliste auf Lebensmittel-, Kleider- und Wschpakte

G. A. GIESBRECHT

794 Alexander Ave.

Telephone 53 754

Winnipeg, Man.

Neueste Nachrichten

— Und der Völkerbund. Vierzehn Monate lang wartet China auf eine Stellungnahme des Völkerbundes zu dem Vorgehen Japans: sie kam nicht zustande. Weshalb? Weil die Großmächte, vor allem England (das von einem Eintreten gegen Japan für Australien und seine Besitzungen im Pazifischen Ozean sowie an der ostasiatischen Küste fürchtet), den Völkerbund hindern, seine eigene Satzung anzuwenden und, so schreibt William Martin, die offenkundige Wahrheit, daß es in der Mandschurei einen Angreifer gibt, auszusprechen. Die Großmächte wollen nicht sagen, daß Japan unrecht hat, daß es recht hat, können sie nicht sagen: also sagen sie gar nichts. Womit alle Bemühungen des Völkerbundes vergebens bleiben mußten! — Und wie steht es mit dem anderen außenpolitischen Problemkreis, dessen Kernfragen die deutsch-französischen Beziehungen und die Revision sind?

— Nach einer Meldung aus Kowno haben Lettland und Estland der litauischen Regierung die Bildung einer baltischen Zollunion vorgeschlagen, die aber von Litauen abgelehnt wird.

Da es einigen Versicherungsunternehmen nicht möglich war, bis zum 31. Dezember 1932 sämtliche ausgewerteten Versicherungsansprüche so zu bearbeiten, daß für ihre Befriedigung die im Teilungsplan vorgesehene Frist eingehalten werden kann, erläßt die Regierung eine neue Durchführungsverordnung zum Aufwertungsgezet, nach der die Frist bis zum 31. Dezember 1934 hinausgeschoben werden kann.

— Der ägyptische Ministerpräsident Sidky Pascha erklärt einem Berichterstatter des „Daily Mail“: Ich hoffe bis spätestens Ende 1933 einen neuen Vertrag mit den Engländern abzuschließen, in dem die vier Punkte: Verteidigung Ägyptens, Schutz der ausländischen Interessen, Verkehrssicherheit und Kontrolle des englisch-ägyptischen Sudans geregelt werden.

— In einem offenen Brief an Präsident Elect Roosevelt fordern 20 Wirtschaftsführer der U.S.A. ein Minimalprogramm für den wirtschaftlichen Wiederaufbau der Welt und bezeichnen als Grundbedingungen: Regelung der Kriegsschuldenfrage, Abbau der Zollschranken, Rückkehr aller Länder zum Goldstandard.

— Die Sowjet-Union hat es abgelehnt, an der beratenden Völkerbundkommission für den chinesisch-japanischen Konflikt teilzunehmen und begründet ihren Entschluß damit, daß die Mehrheit der in der Kommission vertretenen Länder der Sowjet-Union „feindlich“ gesinnt sei.

— Der zerstreute Professor. „Herr Doktor, die Morgendämmerung ist da.“ „Ich bin für niemand zu sprechen.“

— Der österreichische Bundeskanzler Dr. Dollfuß erklärt: Es handelt sich für Oesterreich darum, mit Deutschland im besten freundschaftlichen Einvernehmen zu bleiben und dieses Einvernehmen auch durch wirtschaftliche Erleichterungen und Vereinbarungen noch besonders zu unterstützen.

— Deutschland. Sein außenpolitisches Ziel ist klar und eindeutig: Sprengung der Versailler Fesseln. Das Jahr 1932 hat ihm in diesem Kampf neue Erfolge gebracht: in Lausanne wurde das Kapitel der deutschen Reparationen formell abgeschlossen (wenn auch die Ratifizierung dieses Abkommens von einer Regelung der Kriegsschuldenfrage abhängig gemacht wurde); in Genf wurde Deutschland grundsätzlich die Gleichberechtigung zuerkannt, allerdings um den Preis der „Gleichstellung von Sicherheitsfrage und Gleichberechtigung, den die Franzosen bis zum letzten auszunutzen entschlossen sind.“ Trotzdem: in Lausanne und Genf sind zwei Eckpfeiler des Versailler Systems von der deutschen Politik erfolgreich beraubt worden.

„Dreizehn Jahre lang.“ schreibt Walter Hagemann in der „Germania“, „hat der hartnäckige Stellungskrieg um Versailles gedauert; nach systematischem Trommelfeuer ist endlich der Großangriff gelungen: aus dem Stellungskampf wurde ein Bewegungskrieg, die Gegner stehen sich im freien Feld gegenüber, immer noch mit ungleichen Chancen, aber doch mit besseren Aussichten für den Angreifer. Das Vollwerk von Versailles ist erschüttert, die Revision marschiert.“

— Frankreich warf sich mit aller Kraft in die Speichen des Wagens der Weltgeschichte, dem man in „Versailles befohlen hatte, stillzustehen.“ Aber auch in Frankreich wächst die Erkenntnis, daß das auf die Dauer nicht möglich ist: die französische Kammer selbst hat einen „heiligen

Geldsendungen und Pakete nach Rußland.

Geldsendungen an die Torginläden werden entgegengenommen und prompt befördert. Sendungen in U.S.A. Dollar, Ueberweisungsspesen 60c per Order mit Retourunterschrift.

Bestellungen auf Pakete durch Torgin. Bestellungen auf ausländische Lebensmittel- und Kleiderpakete durch den Torgin werden entgegengenommen und dem Empfänger ins Haus gestellt. — Ueber 100 Muster an Hand.

G. P. FRIESON

178 Burrows Avenue — Telephone 54 087 — Winnipeg, Manitoba.

Vertrag“ als Fegen Papier behandelt und die Zahlung der freiwillig übernommenen Verpflichtung an Amerika verweigert. Mit diesem Vertragsbruch ist die Grundlage der bisherigen französischen Nachkriegspolitik durchbrochen: der Grundsatz von der Heiligkeit der Verträge. Gleichzeitig ist die Front England-Frankreich gesprengt.

Trotz alledem dürfen Stimmen wie diese aus der „Republique“ (dem Organ des linken Flügels der Radikalfazialen Partei Serriots) nicht überschätzt werden: „Wegen der Annäherung zwischen Deutschland und Frankreich würden wir es wünschen, wenn sich die Revision der Verträge bilden würde. Sie besteht zunächst in der Anerkennung der Gleichberechtigung Deutschlands, dann auch in der Rückgabe der deutschen Kolonien, die Deutschland zu Unrecht geraubt worden sind endlich in der Lösung der Frage des Danziger Korridors.“

— Cambridge, Mass. Professor Walter Rautenstrauch von der Columbia-Universität in New York, machte in einer Ansprache vor der „Harvard Engineering Society“ den Bankiers zum Vorwurf, daß sie aus persönlichen Profitrückichten den Kredit dem regulären Geschäft entzogen und ihn für Fusionen, Verschmelzungen und Betriebserweiterung mißbraucht hätten, wo er jetzt wegen der unzureichenden Kaufkraft eingefroren sei.

— Unter den europäischen Fabrikanten, speziell den deutschen und holländischen, ist eine starke Bewegung im Gange, die darauf abzielt, japanische Waren auszuschließen. Die genannten Länder beschwerten sich speziell darüber, daß Baumwollwaren, Stahl und Glühlampen zu Preisen gedumpt werden, die überhaupt jede Konkurrenz ausschließen.

— Moskau. Die offizielle Nachrichtenagentur „Tas“ gibt bekannt, daß die russische Geheimpolizei mit der „Liquidierung“ einer gegenrevolutionären Gruppe beschäftigt ist, die mehr als hiebzig Personen umfaßt, die in verschiedenen Verwaltungsabteilungen angestellt waren.

Die Beamten werden beschuldigt Sabotage betrieben und den Versuch gemacht zu haben, „eine Hungersnot herbeizuführen.“

— Das Hitler-Kabinett arbeitet energisch an seinem Programm, die einzelnen Länder in Reich und Glied mit der Reichsregierung zu bringen.

Die Länderregierungen von Sachsen und Baden sind zurückgetreten. In Sachsen übernahm Freiherr Manfred von Killinger, ein Nationalsozialist, die Vollzugsgewalt.

General Franz von Epp, der Reichskommissar für Bayern, hat offiziell sein Amt angetreten und die Beamten ernannt, die vorläufig die Geschäfte Bayerns leiten werden.

Die Umwälzung in München er-

folgte übernacht und verlief ohne Zwischenfälle oder Ruhestörungen.

— Berlin. Wegen der Gerüchte befragt, ob er selbst von neuem an die Spitze der Reichsbank treten werde, antwortete Dr. Hjalmar Schacht, davon wisse er nichts, beeilte sich aber dann, energisch die Gerüchte in Abrede zu stellen, daß in Deutschland eine neue Inflation im Anzug sei.

Er sagte, die Reparationszahlungen seien vorbei, aber die deutschen Privatschulden würden auf Heller und Pfennig beglichen werden.

„Ohne Wiederherstellung des zusammengebrochenen internationalen Zahlungsapparats,“ fuhr er fort, „kann der Welthandel nicht wieder aufleben. Diese Wiederherstellung anzustreben ist daher heutzutage die wichtigste Aufgabe jeder der Länderbanken.“

— Das Nepräsentantenhaus des Staates Kansas wies den Vorschlag, daß in Kansas für Personen, die des Mordes im ersten Grade überführt wurden, die Todesstrafe wieder eingeführt wird, mit 60 gegen 58 Stimmen ab.

— New York, 9. März. Die Rockefeller Interessen wurden heute in dem Bestreben, einen Ausweg aus der Vankrieze zu finden, gegen die Morgans und andere mächtige Finanzgruppen ins Feld geführt.

Winthrop W. Aldrich, der Vorsitzende des Aufsichtsrates der Chase National Bank, der größten Bank der Welt, brachte gestern Abend ein drastisches Bankenreformprogramm in Vorschlag, durch das die Uebermacht der Finanzgrößen gebrochen werden soll. Aldrich, ein Schwager von John D. Rockefeller jr. und früherer Syndikus für die Rockefeller Hauptinteressen, wird als ein Sprecher für die Familie des Oelkönigs betrachtet.

Männer — Achtung!

Hier ist eine Spezialbekanntmachung, die jedem Mann zuzufinden ist, der das „mittlere Alter“ erreicht hat und das Bedürfnis eines anregenden Tonics fühlt. Um es Tausenden zugänglich zu machen, die vielleicht zögern oder war mit der Aufmerksamkeit.

Nuga-Tone

direkt von den Distributoren, wird dieses ärztliche Mittel nun durch die Drogerien verkauft. Ein Dollar für einmonatige Behandlung — seien Sie für Selbst — kaufen Sie heute eine Flasche — garantiert.

Britisch Columbia

59 Ader in der großen mennonitischen Ansiedlung bei Harrow, billig zu verkaufen. Keine Stumpen, gutes Wasser, mildes Klima, leichte Bedingungen.

Auch eine 40 Ader Farm nahe Harrow, gute Gebäude, gutes Wasser, Obstgarten, nur \$2000. Eigentümer sind alte Leute.

F. S. Newell
Harrow, B. C.

„Glachsmann als Erzähler.“

das bekannte Lustspiel von Otto Ernst, wird

Sonnabend, den 25. März 1933, abends,

in Winnipeg in der Ukrainischen Halle, Ecke Arlington St. und Pritchard Ave., von den Studenten der Winkler Hochschule aufgeführt werden.

— Eintritt: 35c —

Tickets sind in den meisten deutschen Geschäften von Winnipeg zu kaufen.

25% gehen für die Hungerigen in Rußland, und der Rest für den Deutschen Literarischen Verein dieser Hochschule.

Osterprogramme für Sonntagschulen

Ostern. Ein Deklamatorium von A. Otte 25c
 Gespräche und Deklamationen für die Osterfeier 75c
 Osterprogramme: Osterkronen — Das Osterbängestium — Golgatha — Oster-
 Kränze — Siegespalmen — Hallelujah, Jesus lebt — Er ist auferstan-
 den — Zur Osterzeit — Osterglocken — Refugium — Osterlied — Die
 Auferstehung — Auferstandenen — Der Siegesheld — Osterjonne — Je-
 sus lebt.

Einzel 5c; per Duzend 80c

Die schönste Auswahl von Osterkarten

Gelatine Glanzkarten, einzeln 5c; per Duzend 50c
 Osterkarten mit Bibelzügen, das Duzend 35c
 Osterbüchlein, Celluloidumschlag 10c
 Osterbüchlein mit Blumenstrauß und Bibelvers 15c, 20c und 25c
 Osterkreuze, (mit Bild und Bibelvers), das Duzend 20c
 Osterkreuze, (mit Bild und Bibelvers), das Duzend 40c

Pfingstkarten

Glückwunschkarten mit Bibelzügen, einzeln 5c; das Duzend 50c
 Glückwunschkarten mit Bibelzügen, das Duzend 35c

Deutsche Buchhandlung

660 Main Street, — Winnipeg, Man.

Zentrale: 9916 Jasper Ave., Edmonton, Alta.

Nur 1 Dollar

Ja, das ist unser Preis für's Mei-
 nigen Ihrer Taschenuhr, und Garantie
 auf ein Jahr. Man verlasse es bei

J. P. KOSLOWSKY

702 Arlington St., Winnipeg, Man.

— Phone 29 984 —

— Es wird auch von Berlin mit-
 geteilt, daß angesehene Juden schein-
 bar das Land verlassen, vielleicht um
 ruhigere Zeiten abzuwarten. Es
 werden unter anderem genannt:
 Theodor Wolff vom Berliner Tage-
 blatt, Prof. Geo. Bernard, früher
 von der Botschaft in Berlin, Oskar
 Cohn, einer der Volkskommissare von
 1918 und später einmal sozialdemo-
 kratisches Reichstagsmitglied; Bernh.
 Weiß, früher zweiter Kommandant
 der Berliner Polizei; A. Weiß-
 mann, Staatssekretär in Otto
 Brauns Kabinett; Geo. Tiz vom
 Department-Laden, Berlin.

— San Juan, Porto Rico. Eine
 riesige Flutwelle überfiel das Stadt-
 chen Managuez und richtete gewalt-
 igen Schaden an. Es fanden 20 Men-
 schen den Tod. Der Sachschaden be-
 läuft sich auf über \$1.000.000.

— In Rußland wurden 6 Engländer
 mit einer Anzahl Russen arre-
 tiert als Feinde der Regierung. Be-
 zante einer großen englischen Elektri-
 zitäts-Gesellschaft. Zwei Engländer
 wurden entlassen, 4 aber sollen vors
 Kriminalgericht gestellt werden. Eng-
 lands scharfer Protest wurde miß-
 achtet, und die Lage zwischen den bei-
 den Reichen ist dadurch eine sehr ge-
 spannte.

— Frankreich will jetzt seine fällige
 Schuld an die U.S.A. bezahlen, denn
 die Lage in Europa wird immer
 dunkler, und da braucht Frankreich
 wieder Amerika, um seine Politik
 durchzuführen.

— China wirft weitere große Ar-
 meen gegen die Japaner, und die
 Lage wird immer ernster, der Krieg
 geht weiter.

— Berlin, 13. März. Die Na-
 tionalsozialisten und Deutschnatio-
 nalen haben bei den preussischen Stadt-
 und Kreistagswahlen ihre Macht
 weiter gestärkt, indem sie eine über-
 wältigende Mehrheit von 200.000
 Stadt- und Kreistagsstimmen eroberten.
 Die bisher herrschenden Sozialdemo-
 kraten und Kommunisten, mit deren

Kommunalverwaltung die Bevölke-
 rung besonders unzufrieden war, er-
 litten dabei eine noch schwerere Nie-
 derlage als bei den letzten Wahlen
 zum Reichstag und preussischen Land-
 tag. Sogar das „rote Berlin“ ge-
 hört der Vergangenheit an; denn die-
 se Hochburg der roten Parteien wird
 jetzt ebenfalls von einer bürgerlichen
 Mehrheit beherrscht.

Von einem Missionar in China.

„Wir befinden uns hier mitten in
 der Mongolei im Missionswerk“,
 schreibt E. W. B. Wiebe aus Chot-
 zeshan, Nord-China, „fernab von
 irgendeinem Arzte und finden, daß
 Jörn's Alpenkräuter eine vielseitig
 wirksame Arznei ist, die noch niemals
 verfehlt hat, uns zu helfen. Erst
 kürzlich verhalf sie mir zur Ueber-
 windung eines hier heimischen schwe-
 ren Fiebers. Bitte packen Sie die
 Medizin sicher in kleine Pakete ein,
 denn sie muß durch die Wildnis
 transportiert werden.“ Missionare
 und Reisende, sowie tausende von Fa-
 milien verlassen sich auf Alpenkräu-
 ter, denn sie wissen aus Erfahrung,
 daß es eine „vielseitig wirksame Arz-
 nei“ ist. Durch ihre vorteilhafte
 Wirkung auf die Funktionen der Ver-
 dauungs- und Ausscheidungsorgane
 hilft sie dem Körper, viele der ge-
 wöhnlichen, täglich vorkommenden
 Krankheiten zu überwinden und zu
 widerstehen, welche durch die mangel-
 hafte Tätigkeit dieser Organe her-
 vorgehen werden. Einmal verliert,
 wird sie fortwährend gebraucht, denn
 wie der Missionar sagt: „Sie verfehlt
 niemals zu helfen.“ Alpenkräuter in
 keine Apothekeware; nur Spezial-
 agenten liefern dieses Heilmittel.
 Nähere Auskunft erteilt gern Dr.
 Peter Fahrney & Sons Co., 2501
 Washington Blvd., Chicago, Ill.
 Zollfrei geliefert in Madana.

— Chinchow, Mandschurei. Nach
 siegreicher Durchführung des Jehol-
 Feldzugs und Einnahme der Pro-
 vinzhauptstadt ist die japanische Ar-
 mee jetzt damit beschäftigt, die Reste
 der chinesischen Verteidiger längs der
 großen Mauer zu vertreiben. Diese
 Aufgabe wird vielleicht mehrere Mo-
 nate in Anspruch nehmen, wie es in
 der Mandchurei der Fall war.

— Nach Meldungen aus Ottawa
 plant die canadische Bundesregierung

eine ganze Reihe neuer Steuern oder
 eine Erhöhung der bereits bestehen-
 den. So soll, wie man erfährt, ent-
 weder eine Erhöhung der Verkaufs-
 und Umsatzsteuer von 6 auf 8 Pro-
 zent oder die Beibehaltung der 6
 Prozent unter Beseitigung aller Aus-
 nahmevergünstigungen beabsichtigt
 sein. Eine andere Meldung besagte,
 es sei ein weiteres Sinaufschrauben
 der Einkommensteuer vorgesehen.
 Außerdem sollen 5 Cent Steuer auf
 Tee und Kaffee und 2 Cent Steuer
 auf Zucker gelegt werden.

— Paris. Im Kriegsministeri-
 um haben die verantwortlichen
 Staatsmänner von Frankreich und
 England die Vespredungen wieder
 auf genommen, die dazu dienen sol-
 len, die in Genf immer noch in Sit-
 zung befindliche internationale Ab-
 rüstungskonferenz zu retten.

Den Hauptgrund für die Ausspra-
 che zwischen dem französischen Mi-
 nisterpräsidenten Edouard Daladier
 und dem britischen Ministerpräsi-
 denten Ramsay MacDonald bildet deren
 Wunsch, zu verhindern, daß der gegen-
 wärtige deutsche Reichskanzler Adolf
 Hitler den Vertrag von Versailles
 zerreiht.

Man ist sich in den führenden Krei-
 sen bewußt, daß die Gültigkeit des
 Versailler Diktats zerfällt wird, so-
 bald es sich zeigt, daß die Abrüstungs-
 Konferenz zusammenbricht. Die Fran-
 zosen sagen sich, daß es angesichts
 der fortgesetzten Verzögerungen in
 Genf zwecklos ist, die gegenseitigen
 Vespredungen noch weiter fortzu-
 setzen. Sie befürchten, daß die Na-
 tionalsozialisten Hitlers unter Ver-
 leugung der Bestimmungen des Ver-
 sailler Diktats zu regulären Truppen
 in Deutschland gemacht werden.

Ministerpräsident MacDonald hat
 Premier Daladier ersucht, ihn auf
 dem Wege nach Genf von Paris aus
 zu begleiten.

— Berlin. General Edwin von
 Stülpnagel, kürzlich zum Direktor
 des Verbandes für Leibesübungen
 der Jugend ernannt, ist hier im Al-
 ter von 59 Jahren gestorben. Wäh-
 rend des Weltkrieges war er Offizier
 im Generalstab und später übernahm
 er das Kommando der 4. Reichswehr-
 division in Dresden; 1931 schied er
 aus der Reichswehr aus.

— Berlin, 13. März. Durch eine
 Verordnung des Reichspräsidenten
 von Hindenburg sind von heute an
 die alten deutschen Reichsfarben
 schwarz-weiß-rot wieder eingeführt
 und an die Stelle der republikani-
 schen Flagge schwarz-rot-gold getre-
 ten. Nach einer Rede des Reichskanz-
 lers Adolf Hitler soll das Hakenkreuz-
 banner der Nationalsozialisten gleich-
 berechtigt neben der Reichsflagge ste-
 hen und neben ihr auf den amtlichen
 Gebäuden angebracht werden. Reichs-
 innenminister Wilhelm Frick ordnete
 eine dreitägige Beflaggung aller
 öffentlichen Gebäude „zur Feier des
 Sieges der nationalen Revolution“ an.

— Washington, 10. März. Prä-
 sident Roosevelt hat der ersten Spe-
 zialbriefmarken-Ausgabe unter seiner
 Regierung seine Genehmigung erteilt.
 Die Marke ist eine Dreieck-
 Marke, die als Grabur das Haupt-
 büro Washingtons in Newburgh, N.

Y., zeigt. Generalpostmeister James
 A. Farley erklärte, daß diese Zeich-
 nung auf Empfehlung des republi-
 kanischen Repräsentanten Hamilton
 Fish von New York angenommen
 wurde.

— Memphis, Tenn., 7. März.
 Zwei Personen wurden getötet und
 viele andere verletzt, als ein Zyklon
 plötzlich und unerwartet niederging,
 das Dach des Hauptgebäudes des
 Shelby County Hospitals abriß und
 eine Mauer eindrückte. Nur mit
 Mühe gelang es, die Patienten aus
 dem vom Einsturz bedrohten Gebäu-
 de in Sicherheit zu bringen.

— Verigin hat erklärt, daß die Be-
 hauptung, daß die Duhoboren eine
 Nachtprozeßion nach Winnipeg unter-
 nehmen werden, nicht von ihm ge-
 macht worden und sie grundlos sei.

— Ein Tornado hat den Staat
 Tennessee heimgesucht, wobei 36 Per-
 sonen ihr Leben einbüßten.

— Sir Thornton, der frühere
 Präsident der C. N. R. ist in New
 York gestorben.

Patente für Erfinder

werden von uns prompt und
 für weniger Kosten besorgt.
 Auskünfte frei.

HUGO CARSTENS COMPANY
 250 Portage Ave. — Winnipeg, Man.

A. BUHR

Deutscher Rechtsanwalt
 vieljährige Erfahrung in allen Rechts-
 und Nachlassfragen. Geld zu verleihen
 auf Stadtscheingeld.

Office Tel. 97 621 Ref. 33 679
 325 Main Street, — Winnipeg, Man.

D. M. Ditt

Uhrengeschäft und Reparatur-
 Werkstätte.

— Winkler, Man. —

Uhren-Reparaturen und Gold-Arbeit
 werden sauber, gewissenhaft und
 preiswert ausgeführt.
 „Genaue Regulierung“
 Sendet Eure Uhren durch die Post.

Kohlen, Holz, Futter
und Sägemaschine

zu mäßigen Preisen jederzeit zu haben.
 Weiter siehe ich noch immer mit mei-
 nem Trud zu Diensten.

HENRY THIESSEN

1841 Elgin Ave. — Winnipeg, Man.
 — Telephone 88 846 —

Geflügel.

Kaufe geschlachte-
 tes (gedrehtes)
 und lebendes Ge-
 flügel jeglicher
 Art für den höch-
 sten Marktpreis.
 Prompte und re-
 elle Bedienung.
 Dasselbst ist auch
 ein für jedes
 Quartier für mäßi-
 ge Preise zu haben. Nähere Aus-
 kunft erteilt



WILHELM LOEWEN,
 39 Martha St., Winnipeg, Man.

Eine große Mennonitenansiedlung in Montana.

Die mennonitische Ansiedlung in der Fort Peck Reservation von Montana bei Wolf und Luster, nördlich von den Stationen Wolf Point bis Oswego, ist eine der größten und bedeutendsten in den Nordwestlichen Staaten. Sie umfaßt einen Flächenraum von ungefähr 25 Meilen nach Osten und Westen und ungefähr 15 Meilen nach Norden und Süden. Viele bekannte Ansiedler wohnten früher in Kansas, Nebraska, Minnesota, Süd-Dakota und Canada.

Das Land ist mehr eben, ganz wenig wellig, fast alles pflügbare. Die Farmen bestehen aus 320 bis 640 Acker oder etwas mehr und die meisten Farmer haben sozusagen alles Land unter Kultur.

Viele von den einzelnen Farmern ziehen jährlich von 3000 bis 10.000 Bushel Weizen. Das Ergebnis ist in guten Jahren größer, aber alle befolgen auch die Praxis, ungefähr die Hälfte ihres Landes jedes Jahr zu Schwarzbrot zu pflügen. In den besten Jahren erzielen sie Erträge von 25 bis 35 Bushel vom Acker, und in den weniger guten Jahren schützt das Schwarzbrotensystem sie vor einer Missernte, obwohl die Erträge nur gering sind. Es wird auch Futtergetreide wie Hafer, Gerste und Corn gezogen. Alle Farmer halten Kühe, Schweine und haben bedeutende Hühnerzucht.

Es sind gute Gelegenheiten vorhanden auf der mennonitischen Ansiedlung unbenutztes oder bearbeitetes Land zu erwerben. Es ist dort auch noch unbebautes Land, welches den Indianern gehört, für einen billigen Preis zu pachten. Um Einzelheiten und niedrige Reisepreise wende man sich an

E. C. Leedy,
General Agricultural Development Agent, Dept. R.
Great Northern Railway, — — — St. Paul, Minn.

— In Friedrichshafen geht der neue Zeppelin „L. Z. 129“ mit Riesenschritten seiner Vollendung entgegen. Er soll, wie vielfach gewünscht wird, den Namen „Sindenburg“ führen und in diesem Jahr seine Probefahrt antreten. Für den Laien ist es kaum fahlich, daß dieses riesige Bauwerk von so vielen Tonnen Gewicht sich leicht in die Luft heben und dort sich halten und fortbewegen kann. Noch mehr muß man staunen, wenn man bedenkt, daß die Anzahl der Motoren von fünf auf vier verringert, die Hebekraft des Luftschiffes aber von 60.000 Pfund auf 105.000 Pf. gesteigert wird. Dabei hat dieser

Luftries eine Länge von nahezu 800 Fuß und einen Durchmesser von 125 Fuß. Die Reisenden werden es in dem Luftschiff so bequem haben wie in einem Hotel oder einem Luxusdampfer. Der Aufbau der Passagierträumlichkeiten hat drei Etagen. Über den Schlafkabinen mit je zwei Betten und den großen Speisesaal hinaus hat das Luftschiff noch einen eigenen Gesellschaftsraum, ein Lesezimmer und einen Wandelgang mit großen schräg nach oben und nach unten angelegten Glasfenstern, aus denen der Reisende über Länder und Meere d. Welt bewundern kann. Das dreistöckige „Haus“, welches außer

Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden

Preis per Exemplar portofrei 0.40

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei 0.30

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House

Steht hinter Deinem Namen der Vermerk daß „bezahlt bis 1934“? Dürften wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

— Bestellzettel —

An: Rundschau Publishing House,
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) \$.....
2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) \$.....
(1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt sind: \$.....

Name.....

Post Office.....

Stadt oder Provinz.....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U.S.A. auch persönliche Schecks.)

Bitte Probenummer frei anzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name.....

Adresse.....



Essen Sie Porridge aus Robin Hood Rapid Oats zweimal den Tag.

Robin Hood Rapid Oats

Mannschaft, Post und Fracht hundert Passagiere aufnehmen kann, ist so gebaut, daß links und rechts vom Mittelgang die Schlafkabinen liegen. An diese schließt sich ein Bad und ein Toilettenraum an. Im „Erdgeschoss“ waltet der Koch seines Amtes, und die Produkte seiner Küche werden durch einen Aufzug in den oberen Speisesaal befördert. In diesem sogenannten „B-Deck“ befindet sich auch die Offiziersmesse. Daneben liegt das Schiffsbureau — sozusagen die „Hausverwaltung.“ Von den Passagierträumen getrennt ganz vorn am Bug ist die Führergondel eingebaut, gemeinsam mit den Räumen für den Navigationsoffizier und den Meteorologen. Auch der Funkoffizier hat hier eine abgeschlossene Kabine, wo er seinen Dienst nachgehen kann. Die Motoren stellen eine ganz besondere technische Leistung dar. Sie liefern insgesamt 1000 Pferdestärken, womit eine Höchstgeschwindigkeit von etwa 75 Meilen erreicht werden kann. Gegenüber den fünf Benzinmotoren des „Graf Zeppelin“ sind für den „L. Z. 129“ vier Rohöl-Dieselmotoren von völlig neuer Bauart vorgesehen. Sie sind nur aus Aluminium und Duraluminium hergestellt und sollen bei geringerem Gewicht doch die gleiche Festigkeit haben wie die aus Eisen hergestellten. Während der bisherige Motor 8 Unzen Benzin für die Pferdekraft verbrauchte, benötigt der neue Rohöl-Motor nur 6 Unzen. Das bedeutet allein bei einer Südamerikafahrt eine Betriebsersparnis von 8.800 Pfund Gewicht. Zudem ist bei Gebrauch des Rohöl-Motors die große Feuergefahr ausgeschaltet. Ist es nicht zu bewundern, wie das deutsche Volk, trotz seiner politisch und wirtschaftlich so traurigen Lage und trotz der Anebelung durch den Versailles Vertrag, in der Technik und im Verkehrswesen immer neue Fortschritte macht?

— **Uralter keimkräftiger Same.** Ein dänischer Professor der seinerzeit an der Ausgrabung der Leiche des alten ägyptischen Königs Tut-anh-Amen beteiligt war, brachte von der Begräbnisstätte etliche Erbsen mit nach Hause. Einige derselben wurden im Jahre 1930 in einem Garten einer kleinen Fabrikstadt in Smalandsland gepflanzt. Sie gingen auf, und man erzielte aus ihnen eine kleine Erbsenernte. Zwei davon gab man einem gewissen C. O. Svensson in Ronneby, einem Städtchen an der

Südküste Schwedens. Er pflanzte sie in seinem kleinen Garten und erntete 202 Erbsen. Von diesen pflanzte er wieder 65. Sie sind alle aufgegangen und versprechen einen reichen Ertrag. Sie haben 4 bis 6 Fuß hohe Stengel und tragen Büschel von schönen rot und weißen Blüten. Der Same dieser Erbsen hat sich also nach etwa 3 000 Jahren noch als keimkräftig erwiesen.

— **Die längste Brücke Afrikas.** Bei Makardi in Nigeria wurde eine große Eisenbahn- und Straßenbrücke über den Benue, einen Nebenfluß des Niger, eröffnet. Es handelt sich um die längste Brücke Afrikas; sie ist 2570 Fuß lang. Die Vorarbeiten wurden im Jahre 1928 in Angriff genommen. Insgesamt kostet die Brücke \$5 000 000. Die Brückenpfeiler und die Widerlage auf den beiden Ufern des Flusses enthalten rund 1 268 000 Kubikfuß Eisenbeton. 8 600 Tonnen Stahl und 700 Stück Nieten wurden verwandt.

Frei für Kranke

Dr. Busch's Homöopathische Klinik bietet jedem Leidenden die Gelegenheit eine freie Urin-Analyse und zuverlässigen ärztlichen Rat zu erhalten.

Wills Du gesund werden?

Schreibe sofort. Schildere alle Deine Krankheitserscheinungen (Symptome) vom Kopfe bis zu den Füßen. Alles recht ausführlich und schicke dieses mit einer 4 Unzen Flasche von Deinem des Morgens ausgeschiedenen Harn (Urin), gut verpackt, an die Klinik. Schreibe außen auf das Paket

„Laboratory Specimen“.

Nach Prüfung des Berichtes und der Urin-Analyse wird Dir Rat und Auskunft sofort zugesandt.

Dr. Busch's Deutsche Klinik

Laboratory Dept. 1-M-28

6803 N. Clark Str., Chicago, Ill.
U. S. A. Gegründet 1880.

Land!

Eine sehr gute halbe Sektion Land, 3 Meilen von Herbert, Sask., ist billig zu verkaufen oder zu vertauschen auf einen Grocer oder General Store. Wenn gewünscht Vieh, Gerätschaft, Saat und Futter. Unter Kultur sind 240 Acker, 75 Acker Brache, gutes Wasser, eingesenkt, Windmühle, gutes Haus mit 2 1/2 Lot, guter Brunnen. Liebhaber können Raheres erfahren durch

Box 142, Herbert, Sask.

te
i.
i.
i.
i.
6
i.
en
fe
en

bei
be
er
ri-
am
ist
en
iff
die
en-
den
ten
be-
00,

bie-
eine
ergt-

eine
me)
recht
einer
Ror-
gut
uhen

lrin-
t so-

, 34.
80.

mb, 3
lig zu
einen
un ge-
o Gut-
er, 75
efengt,
Lot,
n Nā-